

cámara digital hp photosmart 318

**guía del usuario**

## ***Información de marcas comerciales y de copyright***

© Copyright 2001 Hewlett-Packard Company

Reservados todos los derechos. Se prohíbe fotocopiar, reproducir o traducir este documento a otro idioma, en su totalidad o en parte, sin el consentimiento previo y por escrito de Hewlett-Packard Company.

La información que aparece en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Hewlett-Packard no se responsabiliza de los posibles errores contenidos en este documento, ni de los daños consecuentes que puedan producirse en relación con el suministro, la interpretación o el uso de este material.

HP, el logotipo de HP, photosmart y el logotipo de photosmart son propiedad de Hewlett-Packard Company.

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.

Mac, el logotipo de Mac y Macintosh son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc.

CompactFlash, CF y el logotipo de CF son marcas comerciales registradas de CompactFlash Association.

Otras marcas y sus productos son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus propietarios respectivos.

# Contenido

## Capítulo 1: Procedimientos iniciales

Componentes de la cámara . . . . .	1
Preparación rápida . . . . .	3
Paso 1: Asegure la muñequera . . . . .	3
Paso 2: Instale las baterías . . . . .	3
Paso 3: Encienda la cámara . . . . .	4
Paso 4: Elija el idioma de la cámara . . . . .	4
Paso 5: Ajuste la fecha y la hora de la cámara . . . . .	5
Apagado automático . . . . .	5
Utilización del mando de control . . . . .	6
Almacenamiento de imágenes en una tarjeta de memoria CF . . . . .	7

## Capítulo 2: Cómo tomar fotografías

Para tomar una fotografía . . . . .	9
Utilización del enfoque automático y la exposición automática . . . . .	10
Utilización del bloqueo del enfoque . . . . .	11
Cómo ver una vista previa de las imágenes . . . . .	11
Sugerencias para tomar las mejores fotografías . . . . .	12

## Capítulo 3: Cómo revisar las imágenes

Cómo visualizar las imágenes . . . . .	15
Creación de un orden de impresión . . . . .	16
Eliminación de imágenes . . . . .	18
Visualización de versiones pequeñas (viñetas) de las imágenes . . . . .	19
Ampliación de las imágenes . . . . .	20

## Capítulo 4: Cambio de los ajustes de la cámara

Utilización del flash . . . . .	23
Cambio de la calidad de imagen . . . . .	25
Utilización del zoom digital . . . . .	27
Utilización del temporizador automático . . . . .	28
Ajuste de la fecha y la hora . . . . .	29
Cambio del idioma de la cámara . . . . .	30
Ajuste de la pantalla de bienvenida . . . . .	30

## Capítulo 5: Cómo compartir e imprimir imágenes

Utilización de la cámara con un equipo que ejecute Windows . . .	34
Requisitos del sistema para un equipo que ejecute Windows . . . . .	34
Instalación del software en un equipo con Windows . . . . .	35
Conexión de la cámara a un equipo que ejecute Windows . . .	35
Para descargar imágenes a un equipo que ejecute Windows . . . . .	36
Utilización de la cámara con un equipo que ejecute Windows NT 4.0 . . . . .	38
Utilización de la cámara con un equipo Macintosh . . . . .	39
Requisitos del sistema para un equipo Macintosh . . . . .	39
Cambio del ajuste del modo de conexión con el PC . . . . .	39
Instalación del software en un equipo Macintosh . . . . .	40
Conexión de la cámara a un equipo Macintosh . . . . .	41
Para descargar imágenes a un equipo Macintosh . . . . .	41
Sugerencias para descargar imágenes a un equipo Macintosh . . . . .	43
Descarga de imágenes sin utilizar el software . . . . .	44
Utilizando un lector de tarjetas . . . . .	45
Impresión de imágenes sin un equipo . . . . .	45

## Capítulo 6: Almacenar imágenes en la memoria

Determinación del número de fotografías que puede tomar . . . .	48
Utilización de una tarjeta de memoria CF . . . . .	49
Instalación de una tarjeta de memoria CF . . . . .	50
Comprobación del estado de la tarjeta de memoria CF. . . . .	51
Utilización tanto de la memoria interna como de una tarjeta de memo- ria CF . . . . .	52
Formatear la memoria . . . . .	53

## Capítulo 7: Alimentación y mantenimiento de la cámara

Alimentación de la cámara . . . . .	57
Cómo determinar si es necesario cambiar las baterías. . . . .	57
Cambio de las baterías . . . . .	59
Utilización de un adaptador de corriente de CA . . . . .	60
Cuidado de la cámara y los accesorios . . . . .	61
Cámara . . . . .	61
Tarjetas de memoria . . . . .	61
Precauciones de seguridad . . . . .	62

## Capítulo 8: Solución de problemas, asistencia y garantías

Problemas y soluciones . . . . .	63
Mensajes de error . . . . .	70
Cómo obtener asistencia . . . . .	72
Visitar los sitios Web de HP . . . . .	72
Visitar los sitios Web de HP . . . . .	72
Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP . . . . .	73
Cómo obtener asistencia en Estados Unidos . . . . .	73
Cómo obtener asistencia en todo el mundo . . . . .	74
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard . . . . .	78

## Apéndice A: Referencia

Símbolos de la pantalla de estado LCD . . . . .	81
Indicadores luminosos de la cámara . . . . .	83
Especificaciones de la cámara . . . . .	84



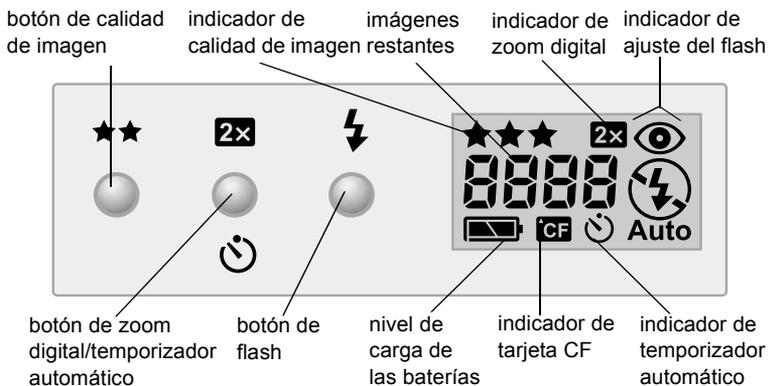
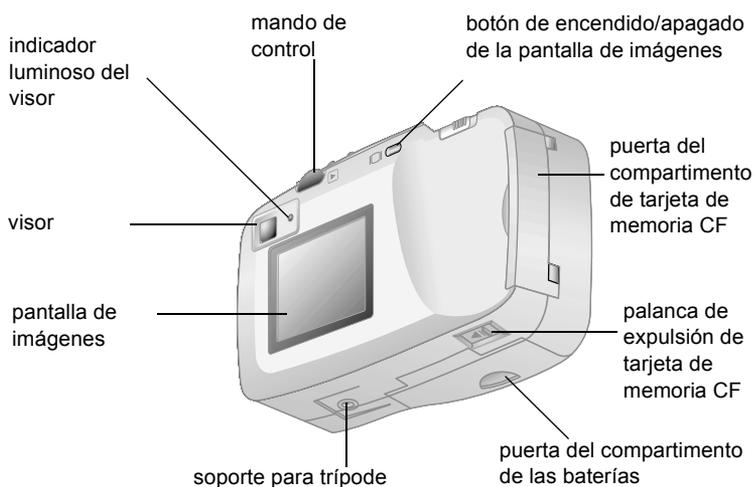
# 1 Procedimientos iniciales

La cámara digital HP photosmart 318 toma fotografías de alta calidad que podrá compartir con sus familiares y amigos a través de Internet o de correo electrónico. Se suministra con software que le permite manipular, almacenar e imprimir sus fotografías. La cámara tiene las siguientes características:

- resolución de 2,3 megapíxeles (MP)
- la facilidad de "apuntar y fotografiar"
- exposición automática
- enfoque automático
- flash integrado con reducción del efecto de ojos rojos
- conexión a PC a través de bus serie universal (USB)
- zoom digital de 2 aumentos
- pantalla en color para ver vistas previas de las imágenes y revisarlas
- memoria interna para almacenar imágenes en la cámara
- ranura para tarjeta de memoria CompactFlash (CF) (tarjeta no incluida)
- temporizador automático
- baterías

## Componentes de la cámara

En las figuras siguientes se muestran los componentes de la cámara digital HP photosmart 318.



# Preparación rápida

La preparación de la cámara digital es un procedimiento rápido y sencillo. Siga estos pasos para empezar a tomar fotografías.

## Paso 1: Asegure la muñequera

- 1 Pase el lazo corto por la anilla de muñequera situada debajo de la puerta del compartimento de tarjeta de memoria CF. Tal vez tenga que utilizar un objeto con punta, como un clip sujetapapeles, para hacer pasar el extremo del lazo.
- 2 Tire de la correa por el lazo y apriete firmemente el nudo.



## Paso 2: Instale las baterías

- 1 Abra la puerta del compartimento de las baterías empujándola hacia fuera y, a continuación, haciéndola oscilar para abrirla.
- 2 Introduzca cuatro baterías AA (suministradas), asegurándose de que los electrodos +/- quedan orientados correctamente (consulte el diagrama en el interior del compartimento de las baterías de la cámara).

---

### Nota

Quando tenga que cambiarlas, utilice únicamente baterías alcalinas, de litio o recargables de hidruro de metal de litio (NiMH) para cámaras fotográficas.

---



## Paso 3: Encienda la cámara

- Para encender la cámara, deslice el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO ( ►ON/OFF ) hacia la derecha y suéltelo. La pantalla de estado LCD (pantalla de cristal líquido) situada en la parte superior de la cámara se encenderá y mostrará el estado de la cámara.

### Nota

Los iconos que aparecen en la pantalla de estado LCD se describen en esta guía. Para obtener más información, consulte el “Apéndice A: Referencia” en la página 81.

- Para apagar la cámara, vuelva a deslizar el interruptor ►ON/OFF hacia la derecha y suéltelo. Se apagará la pantalla de estado LCD.

## Paso 4: Elija el idioma de la cámara

La primera vez que encienda la cámara, le pedirá que elija el idioma que desea utilizar para mostrar los menús de la cámara.

- 1 Gire el mando de CONTROL ( ► ) para desplazarse hasta el idioma que desee utilizar.



- 2 Presione el mando ► para seleccionar el idioma.

Si se equivoca al elegir el idioma, podrá cambiarlo utilizando el menú **INSTALAR**.

## Paso 5: Ajuste la fecha y la hora de la cámara

Cuando haya seleccionado el idioma, la cámara le pedirá que introduzca la fecha y hora actuales. Después de poner en hora el reloj de la cámara, grabará la fecha y la hora a la que tome cada fotografía.

- 1 Gire el mando  hasta que quede apuntando al formato de fecha y, a continuación, presione el mando  para cambiarlo. Puede elegir los formatos **MDA** (mm/dd/aaaa), **DMA** (dd/mm/aaaa) o **AMD** (aaaa/mm/dd).
- 2 Gire el mando  hasta que quede apuntando a la fecha y, a continuación, presione el mando  .
- 3 Gire el mando  para cambiar el número y, a continuación, presione el mando  .
- 4 Ajuste los valores restantes de la misma manera.
- 5 Para guardar sus ajustes, seleccione **Salir**. Se apagará la pantalla de imágenes.

La cámara ya está preparada para tomar fotografías.

## Apagado automático

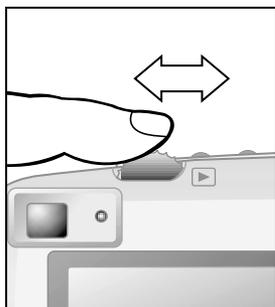
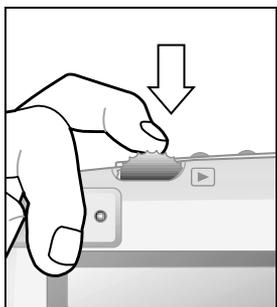
Para conservar la energía de las baterías, la cámara se apaga automáticamente al cabo de 5 minutos si no se presiona un botón.

# Utilización del mando de control

Utilice el mando  para:

- desplazarse por imágenes de las fotografías que haya tomado
- realizar selecciones en los menús de la cámara, que le permiten manipular sus imágenes y cambiar los ajustes de la cámara

El mando  funciona de dos maneras diferentes: puede presionarlo, o bien girarlo a la izquierda o a la derecha.



## **Para revisar sus imágenes**

- 1 Presione el mando  para empezar a revisar sus imágenes en la pantalla situada en la parte posterior de la cámara.
- 2 Gire el mando  para desplazarse por las imágenes de las fotografías que haya tomado.

## **Para desplazarse por los menús**

- 1 Vuelva a presionar el mando . El menú principal aparece como una fila de iconos en la parte superior de la pantalla de imágenes.



IMPRIMIR  
(DPOF)



ELIMINAR



VER-  
VIÑETAS



AUMENTAR



INSTALAR



SALIR

- 2 Gire el mando  hacia la derecha hasta que el icono deseado aparezca seleccionado en la pantalla de imágenes. Cada icono representa una acción o un menú. Un icono seleccionado tiene un borde y un fondo amarillos. En la línea de estado mostrada en la parte inferior de la pantalla de imágenes aparece un texto que describe el icono.
- 3 Presione el mando  para abrir el menú o realizar la acción representada por el icono.
- 4 Siga girando y presionando el mando  para manipular las imágenes o seleccionar opciones.

En esta guía aparecen instrucciones específicas sobre la manera de utilizar los menús de la cámara.

---

**Nota** Para salir de un menú sin realizar una selección, seleccione **Salir**.

---

## Almacenamiento de imágenes en una tarjeta de memoria CF

La cámara digital incluye 8 megabytes (MB) de memoria interna que le permiten almacenar imágenes directamente en la cámara.

Sin embargo, también dispone de una ranura para una tarjeta de memoria CF opcional. La tarjeta de memoria CF le permite ampliar la memoria de la cámara para poder tomar más fotografías. De esta manera, después de que haya descargado las imágenes a su PC, podrá volver a utilizar la tarjeta.

Con una tarjeta de memoria CF también puede ver y guardar imágenes en un equipo que disponga de un lector de tarjetas de memoria CF, e imprimir imágenes directamente desde una impresora provista de una ranura para tarjetas de memoria CF.



# 2 Cómo tomar fotografías

En este capítulo se describe el proceso básico que se debe seguir para tomar fotografías con la cámara digital, y se ofrecen sugerencias para tomar las mejores fotografías. Cuando esté familiarizado con este proceso, podrá utilizar las funciones avanzadas de la cámara, que se describen en los capítulos siguientes.

---

## Nota

Si la cámara está encendida, podrá tomar una fotografía en cualquier momento, aunque la pantalla de imágenes esté apagada o muestre un menú.

---

## Para tomar una fotografía

- 1 Encienda la cámara. La cámara está preparada para tomar una fotografía.
- 2 Encuadre en el visor el tema que desee fotografiar.
- 3 Presione el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido y manténgalo presionado para permitir que la cámara ajuste el enfoque y la exposición.
- 4 Cuando se encienda la luz verde situada a la derecha del visor, presione el **DISPARADOR** hasta el fondo.
- 5 Se encenderá la pantalla de imágenes situada en la parte posterior de la cámara, y mostrará la imagen durante un breve periodo.

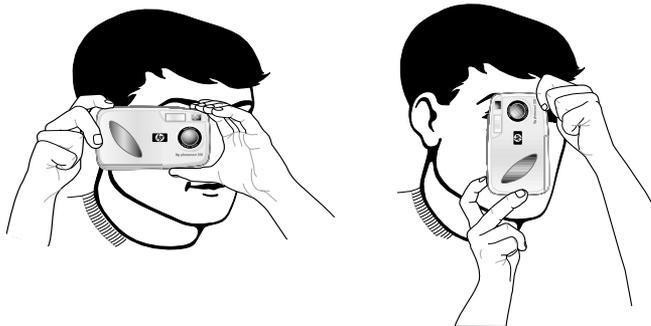
Para conservar la energía de las baterías, la pantalla se apaga después de guardarse la imagen en la memoria.

Para revisar todas las imágenes que haya tomado, presione el mando  .

---

**Sugerencia** Cuando esté tomando una fotografía, procure mantener sus dedos alejados del objetivo y del flash. En las figuras siguientes se muestran ejemplos de la manera de sujetar la cámara.

---



## Utilización del enfoque automático y la exposición automática

La cámara enfoca y ajusta la exposición automáticamente para las condiciones de iluminación actuales cuando se presiona el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido.

La cámara ajusta el enfoque y la exposición automáticamente aunque se presione el **DISPARADOR** hasta el fondo sin realizar una pausa. Pero es más probable que tome una instantánea perfecta, especialmente cuando fotografía temas con acción y movimiento, si ajusta antes el enfoque y la exposición de la cámara. Para ello, presione el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido y, a continuación, presiónelo hasta el fondo en el momento exacto en que desee captar la imagen.

---

**Nota** Si la cámara no encuentra un enfoque, o si la exposición tendrá una duración superior a 1/30 de segundo, se encenderá una luz amarilla a la derecha del visor. Podrá tomar la fotografía, pero el resultado podrá no ser óptimo.

---

## Utilización del bloqueo del enfoque

La característica de enfoque automático enfoca el tema de interés en la mitad de la imagen, y necesita un buen contraste en esa zona de interés. Si no desea que el tema de la fotografía aparezca en la mitad de la imagen, o si el tema de interés carece de contraste, utilice el bloqueo del enfoque.

- 1 Encuadre un tema que se encuentre a la misma distancia del objetivo que el tema de interés.
- 2 Presione el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido para bloquear el enfoque. Espere hasta que se encienda la luz verde al lado del visor.
- 3 Mientras mantiene presionado el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido, mueva la cámara para encuadrar el tema de interés que desee fotografiar.
- 4 Presione el **DISPARADOR** hasta el fondo para tomar la fotografía.

## Cómo ver una vista previa de las imágenes

En lugar de mirar a través del visor para encuadrar una imagen, puede utilizar la pantalla de imágenes para ver una vista previa de una fotografía. La pantalla de imágenes muestra exactamente el aspecto que tendrá la fotografía, mientras que el visor es menos exacto. Muestre una vista previa de la fotografía en la pantalla de imágenes cuando sea importante encuadrarla con precisión, especialmente si está tomando un primer plano.

---

**Nota**

El uso de la pantalla de imágenes consume mucha energía de las baterías. Para conservar la energía de las baterías, la cámara apaga automáticamente la pantalla de imágenes al cabo de 60 segundos si no se presiona un botón.

---

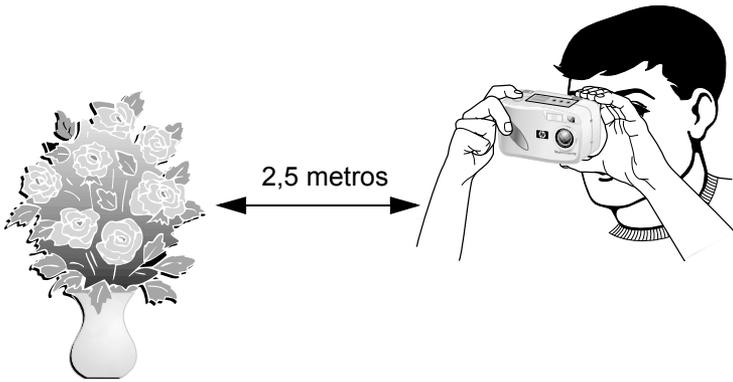
### **Para ver una vista previa de una fotografía**

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el botón **|O|** para encender la pantalla de imágenes.
- 3 Encuadre la fotografía en la pantalla de imágenes apuntando el objetivo de la cámara hacia el tema que desee fotografiar.
- 4 Presione el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido y manténgalo presionado para permitir que la cámara ajuste el enfoque y la exposición.
- 5 Cuando se encienda continuamente la luz verde situada a la derecha del visor, presione el **DISPARADOR** hasta el fondo para tomar la fotografía.

Para apagar la pantalla de imágenes, presione el botón **|O|** .

## **Sugerencias para tomar las mejores fotografías**

- Procure llenar toda la fotografía con el tema de interés y excluir el detalle no deseado.
- Mantenga el sol detrás de usted o a su lado, no directamente encima o delante.
- Si la luz se encuentra detrás del tema que desea fotografiar, utilice el ajuste **FLASH ENCENDIDO** para aumentar la iluminación delante del tema de interés.
- Si la luz ambiental es insuficiente, utilice el flash. Asegúrese de mantener el tema de interés dentro del alcance del flash (2,5 metros).



- Si utiliza el ajuste **FLASH APAGADO** en condiciones de iluminación escasa, use un trípode para sostener la cámara durante la exposición.
- La cámara tarda aproximadamente un segundo en enfocar y ajustar la exposición cuando se presiona el **DISPARADOR** hasta la mitad de su recorrido. Espere hasta que se encienda continuamente la luz verde situada a la derecha del visor y, a continuación, presione el **DISPARADOR** hasta el fondo para tomar la fotografía. Si es la primera vez que utiliza una cámara digital, tal vez desee practicar para acostumbrarse a los intervalos de tiempo que transcurren entre las distintas acciones.
- Si se enciende una luz amarilla a la derecha del visor cuando presiona el **DISPARADOR**, sabrá que la cámara no puede encontrar un enfoque, o la exposición tendrá una duración superior a  $1/30$  de segundo (o ambos). Pruebe a hacer lo siguiente:
  - Asegúrese de que no está demasiado cerca del tema que desea fotografiar, y encuadre las fotografías con el tema de interés deseado en el centro. El enfoque automático de la cámara tiene un alcance comprendido entre 20 cm e infinito, y enfoca el tema de interés en el centro de la fotografía.
  - Si la iluminación del tema que desea fotografiar es insuficiente, espere hasta que la luz natural sea más intensa o utilice el flash. Para obtener más información, consulte “Utilización del flash” en la página 23.

- Si la iluminación del tema de interés es insuficiente y está utilizando el ajuste **FLASH APAGADO**, la duración de la exposición podrá ser superior a 1/30 de segundo. Para sostener la cámara, móntela en un trípode.
- Ajuste el enfoque automático y la exposición automática de la cámara con un tema diferente, utilizando el bloqueo del enfoque.
- Evite tomar fotografías con flash delante de objetos que reflejen la luz, como espejos o cristal, para evitar que aparezcan puntos brillantes en sus fotografías.
- Aunque la cámara está equipada con un sistema de enfoque automático electrónico, habrá algunas situaciones en las que la cámara pueda enfocar incorrectamente. En la tabla siguiente se muestran algunos ejemplos.

<b>Condiciones</b>	<b>Ejemplos de temas</b>
Objetos negros o muy oscuros	Ropa oscura
Objetos que no tienen una forma clara o firme	Fuentes, cascadas, olas, humo, llamas, fuegos artificiales, un tema en niebla o bruma
Superficies brillantes y que reflejen la luz	Cristal, espejos, automóviles
Fuentes luminosas múltiples o parpadeantes	Alumbrado de neón, lámparas fluorescentes, imágenes de televisión, rayos del sol a través de árboles
Objetos que se mueven con rapidez	Balones, pelotas, pájaros como el colibrí, vehículos de carreras
Objetos no sólidos	Tela metálica, alambrado, celosía
Iluminación insuficiente	Puestas del sol, luz de velas

# 3 Cómo revisar las imágenes

Después de tomar algunas fotografías y una vez que se hayan almacenado en la cámara, podrá verlas utilizando la pantalla de imágenes. Mientras ve las imágenes, puede ampliarlas o eliminarlas, o bien crear un orden de impresión para imprimir una serie de fotografías.

---

**Sugerencia** Para conservar la energía de las baterías, conecte un adaptador de corriente de CA (opcional) mientras utilice la pantalla de imágenes.

---

## Cómo visualizar las imágenes

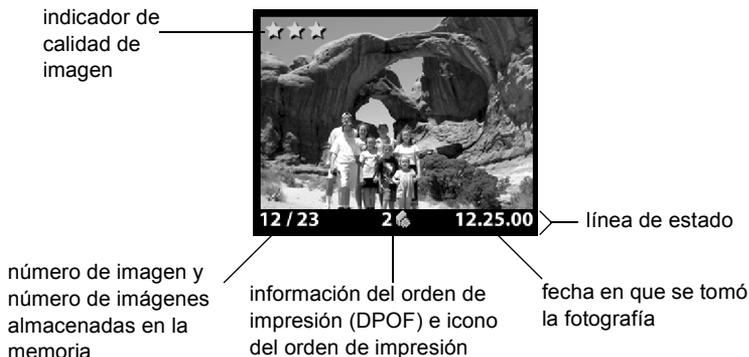
- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando . La última fotografía que tomó o visualizó aparecerá en la pantalla de imágenes.
- 3 Gire el mando  para desplazarse por las imágenes.

Cada vez que se muestre una nueva imagen en la pantalla, aparecerá el indicador de calidad de imagen en la esquina superior izquierda de la imagen, representado por una, dos o tres estrellas. El indicador de calidad de imagen desaparece al cabo de dos segundos.

La línea de estado que aparece en la parte inferior de la pantalla de imágenes muestra la siguiente información sobre la imagen actual:

- El número de la fotografía y el número de imágenes almacenadas en la memoria o en la tarjeta de memoria CF
- Si la imagen está seleccionada para imprimirse, el número de copias que se desea imprimir y el icono del orden de impresión

- La fecha en que se tomó la fotografía



Cuando haya terminado de revisar las imágenes, asegúrese de apagar la pantalla de imágenes para conservar la energía de las baterías. Para ello, presione el botón de ENCENDIDO/APAGADO DE LA PANTALLA (  ) o apague la cámara.

## Creación de un orden de impresión

Puede utilizar la cámara para seleccionar las imágenes que desee imprimir. Por ejemplo, cuando se reúna con sus familiares o amigos para ver sus fotografías, podrá seleccionar las fotografías de las que deseen copias e imprimir las fotografías más tarde.

Con un orden de impresión puede:

- seleccionar una imagen, varias imágenes o todas las imágenes que tenga almacenadas en la cámara
- seleccionar cuántas copias desea de cada imagen o de todas las imágenes

Para agregar una imagen a un orden de impresión, seleccione el número de copias que desee imprimir.

### Nota

Cuando revise las imágenes en la pantalla, en la línea de estado aparecerá un icono de orden de impresión para las imágenes que haya agregado al orden de impresión.

Un orden de impresión crea un archivo DPOF (formato de orden de impresión digital). Este archivo se almacena con las imágenes en la memoria.

Puede imprimir fotografías desde el orden de impresión de dos maneras diferentes:

- Si las imágenes están almacenadas en una tarjeta de memoria CF, podrá introducir la tarjeta de memoria directamente en una impresora que sea compatible con el formato DOPF. La impresora leerá el orden de impresión e imprimirá las imágenes especificadas.
- Cuando se transfieren las imágenes desde la cámara a un equipo, el orden de impresión se copia junto con ellas. Si ha configurado el software de descarga automática de imágenes HP para que lo haga, el equipo leerá el orden de impresión e imprimirá las imágenes especificadas. Para obtener más información, consulte el tema "Opciones de tareas automatizadas" en la Ayuda del software.

---

**Nota** Un equipo Apple Macintosh no reconoce un orden de impresión DPOF.

---

### ***Para crear o editar un orden de impresión***

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  para empezar a revisar las imágenes.
- 3 Si desea copias de una sola imagen, utilice el mando  para desplazarse a la imagen que desee agregar o eliminar del orden de impresión.

---

**Nota** Si desea copias de todas las imágenes, no importa qué imagen aparece en la pantalla de imágenes.

---

- 4 Presione el mando  para abrir el menú principal y, a continuación, vuelva a presionarlo para abrir el menú **Imprimir (DPOF)**.



- 5 Gire el mando  para seleccionar **Esta imagen** si desea copias de la imagen mostrada actualmente. Seleccione **Todas las imágenes** si desea copias de todas las imágenes almacenadas en la memoria.



- 6 Presione el mando  .
- 7 Seleccione el número de copias que desea realizar de la imagen.

---

**Sugerencia** Para eliminar una imagen de un orden de impresión, ajuste el número de copias de esa imagen a cero.

---

## Eliminación de imágenes

Puede eliminar una imagen o todas las imágenes de la cámara. Una vez eliminada una imagen, no se podrá recuperar.

---

**Nota** Si tiene instalada una tarjeta de memoria CF, las imágenes sólo se eliminarán de la tarjeta.

---

### *Para eliminar imágenes*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  para empezar a revisar las imágenes.
- 3 Si va a eliminar una sola imagen, gire el mando  para desplazarse hasta la imagen que desee eliminar.

---

**Nota** Si va a eliminar todas las imágenes, no importa qué imagen aparece en la pantalla de imágenes.

---

- 4 Presione el mando  para abrir el menú principal.
- 5 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **Eliminar** y presione el mando  para abrir el menú **Eliminar**.



- 6 Gire el mando  para seleccionar **Esta imagen** si sólo desea eliminar la imagen mostrada actualmente, o **Todas las imágenes** si desea eliminar todas las imágenes.
- 7 Presione el mando  para eliminar la imagen o las imágenes.
- 8 Si decide eliminar todas las imágenes, la cámara le pedirá que confirme su decisión. Para confirmar la eliminación, gire el mando  para seleccionar **Sí** y, a continuación, presione el mando  .




---

**Nota** En el menú **Eliminar**, también puede elegir **Formatear memoria** (o **Formatear tarjeta CF** si tiene instalada una tarjeta de memoria CF).

---

## Visualización de versiones pequeñas (viñetas) de las imágenes

Puede mostrar hasta nueve de sus imágenes a la vez en la pantalla de imágenes.

### *Para mostrar viñetas de las imágenes*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **VER VIÑETAS** y, a continuación, presione el mando  .



La pantalla de imágenes mostrará un máximo de nueve imágenes a la vez, dependiendo del número de imágenes que haya almacenadas en la memoria. La imagen seleccionada actualmente aparece enmarcada por un borde amarillo.

- 4 Gire el mando  para seleccionar una imagen diferente.
- 5 Presione el mando  para ver la imagen seleccionada en vista completa.

imagen  
seleccio-  
nada



## Ampliación de las imágenes

Mientras revisa una imagen, puede ampliar un área de la misma hasta tres o seis veces su tamaño normal. Esto resulta útil cuando se desea ver un detalle de una imagen. Por ejemplo, puede comprobar si las personas tenían los ojos cerrados cuando tomó su fotografía.

---

**Nota** Al ampliar una imagen no cambia la imagen almacenada en la memoria.

---

### *Para ampliar una imagen*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  para empezar a revisar las imágenes.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta la imagen que desee ampliar.
- 4 Presione el mando  para abrir el menú principal.

Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **AUMENTAR** y, a continuación, presione el mando  para ampliar la imagen.



La cámara amplía el centro de la imagen hasta tres veces su tamaño normal. Gire el mando  para moverse a la izquierda o a la derecha en la imagen.

- 5 Presione el mando  para abrir el menú **AUMENTAR**.

- 6 Para cambiar la dirección del movimiento con el fin de poder moverse hacia arriba y hacia abajo, gire el mando  para desplazarse hasta el icono de doble flecha y, a continuación, presione el mando .



- 7 Para ampliar incluso más la imagen, gire el mando  para desplazarse hasta el icono de lupa y, a continuación, presione el mando .

La cámara amplía el centro de la imagen hasta seis veces su tamaño normal.

- 8 Repita los pasos 6 y 7 para desplazar la imagen a la izquierda y a la derecha, o para reducir la ampliación.
- 9 Para volver a mostrar una vista completa de la imagen, seleccione el icono **Salir** y, a continuación, presione el mando .



# 4

## Cambio de los ajustes de la cámara

Puede modificar los ajustes de la cámara para adaptarlos a las condiciones actuales y a sus preferencias. Por ejemplo, puede cambiar los ajustes del flash para adaptarlos a las condiciones de iluminación actuales, y puede utilizar el temporizador automático para tomar una fotografía en la que aparezca usted. En este capítulo se describe cómo:

- utilizar el flash
- cambiar la calidad de imagen
- utilizar el zoom digital
- utilizar el temporizador automático
- ajustar la fecha y la hora
- cambiar el idioma
- ajustar la pantalla de bienvenida

### Utilización del flash

La cámara ofrece cuatro ajustes de flash: el valor de flash actual aparece indicado por un icono en la pantalla de estado LCD. Además, si la pantalla de imágenes está encendida, en la línea de estado aparecerá un mensaje indicando el ajuste de flash.

Cada vez que se apaga la cámara y se vuelve a encender, el ajuste de flash cambia automáticamente a **AUTO FLASH**. Si cambia el ajuste, permanecerá activo hasta que lo cambie o hasta que apague la cámara y vuelva a encenderla.

---

**Nota**

El flash se recarga entre fotografías. Esto aparece indicado por un icono parpadeante en la pantalla de estado LCD. Además, si la pantalla de imágenes está encendida, podrá aparecer el mensaje **CARGANDO FLASH** en la línea de estado en la parte inferior de la pantalla de imágenes cuando se presione el **DISPARADOR**. Cuando el icono del flash deje de parpadear, podrá tomar otra fotografía con el flash.

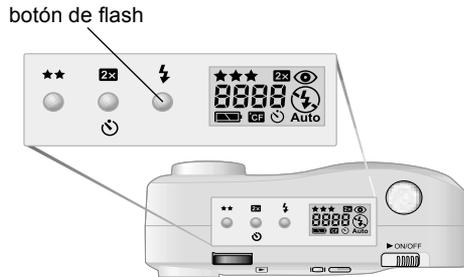
---

Icono	Mensaje	Descripción
 Auto	<b>FLASH AUTOMÁTICO</b>	La cámara determina si se necesita el flash, en función de las condiciones de iluminación. El ajuste de flash cambia a FLASH AUTOMÁTICO cada vez que se enciende la cámara.
 Auto	<b>OJO ROJO</b>	El flash se utilizará si es necesario. La reducción del efecto de ojos rojos reduce la aparición de ojos rojos en fotografías de personas o animales, emitiendo varios destellos cortos para adaptar sus ojos al flash, seguidos de un destello final para tomar la fotografía. Si está tomando fotografías de personas, pídale que no se muevan hasta que se emita el destello final.
	<b>FLASH ENCENDIDO</b>	El flash se utilizará en todas las condiciones de iluminación. La cantidad de luz emitida por el flash se ajustará de acuerdo con las condiciones de iluminación actuales. Utilice este ajuste cuando la iluminación de toda la fotografía sea suficiente, pero la iluminación del tema de interés sea insuficiente, como en una situación de contraluz. Esto se denomina habitualmente "flash de relleno".
	<b>FLASH APAGADO</b>	No se utilizará el flash, independientemente de las condiciones de iluminación. Utilice este ajuste en lugares donde no esté permitida la fotografía con flash. Si es necesario, utilice un trípode para sostener firmemente la cámara.

---

## Para cambiar el ajuste del flash

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione repetidamente el botón del FLASH ( ⚡ ) hasta que el ajuste de flash deseado aparezca en la pantalla de estado LCD. Cada vez que se presiona el botón ⚡ , la cámara va cambiando entre los cuatro ajustes de flash disponibles.



## Cambio de la calidad de imagen

La cámara tiene tres ajustes de calidad de imagen: BUENO, MEJOR y ÓPTIMA. El ajuste de calidad actual aparece indicado por una, dos o tres estrellas en la pantalla de estado LCD. Además, si la pantalla de imágenes está encendida, en la línea de estado aparecerá **BUENO**, **MEJOR** o **ÓPTIMA**.

El ajuste de calidad de imagen determina la calidad de las imágenes y el número de imágenes que se pueden almacenar en la memoria interna o en la tarjeta de memoria CF. Las fotografías tomadas con mayor calidad de imagen ocupan más espacio en la memoria, mientras que las fotografías tomadas con menor calidad de imagen ocupan menos espacio.

Calidad de imagen	Descripción	Resolución
★	<b>BUENO</b> Este ajuste de calidad de imagen es el que menos memoria ocupa. Utilice este ajuste para tomar fotografías que sólo vaya a enviar por correo electrónico o mostrar en Internet.	592 por 400 (con compresión media)

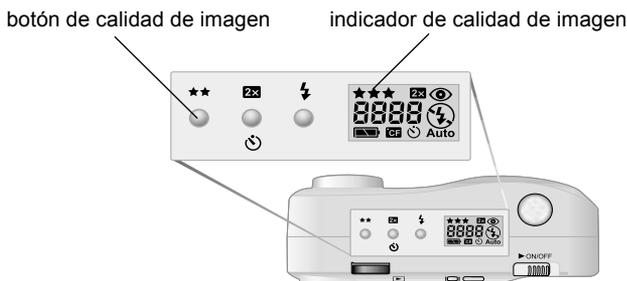
Calidad de imagen	Descripción	Resolución
★★★ MEJOR	Este ajuste produce imágenes de alta calidad y necesita menos memoria que el modo <b>ÓPTIMA</b> . Utilice este ajuste para tomar fotografías que tenga previsto imprimir a un tamaño de 13 por 18 cm (5 por 7 pulgadas) o más pequeño. Es el ajuste predeterminado.	1792 por 1200 (con compresión media)
★★★★ ÓPTIMA	Produce imágenes de la más alta calidad y es el ajuste que más memoria utiliza. Utilice este ajuste para tomar fotografías que tenga previsto recortar y ampliar utilizando software de edición de imágenes, o imprimir a un tamaño de 20 por 25 cm (8 por 10 pulgadas) o mayor.	1792 por 1200 (con compresión baja)

A continuación se enumeran algunas notas importantes sobre el ajuste de calidad de imagen.

- Puede utilizar ajustes de calidad diferentes para distintas imágenes.
- La cámara utiliza el ajuste de calidad de imagen actual hasta que se cambie, aunque se apague la cámara.
- Puesto que la calidad de imagen afecta al número de imágenes que se pueden almacenar en la memoria o en una tarjeta de memoria, el número de imágenes disponibles (mostrado en la pantalla de estado LCD) cambia a medida que se cambia la calidad de imagen.

### ***Para cambiar la calidad de imagen***

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione repetidamente el botón de CALIDAD DE IMAGEN (★★) hasta que el nivel de calidad deseado aparezca en la pantalla de estado LCD.



## Utilización del zoom digital

Puede utilizar el zoom digital de la cámara para acercar el tema que desee fotografiar.

Con el zoom digital, siempre se utiliza la pantalla de imágenes para mostrar una vista previa de la imagen y ver el efecto del zoom. La pantalla de imágenes muestra la imagen que se captará, tal y como se muestra en el ejemplo siguiente.



### *Para utilizar el zoom digital*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el botón del ZOOM DIGITAL ( **2x** ) una vez para activar el zoom digital. La pantalla de imágenes se encenderá automáticamente y en la línea de estado aparecerá el mensaje **ZOOM DIGITAL 2X**.

### **Nota**

Si vuelve a presionar el botón **2x** , se activará el temporizador automático.

- 3 Utilice la pantalla de imágenes para encuadrar el tema que desee fotografiar.

Para cancelar el zoom digital, presione el botón  o presione dos veces el botón .

- 4 Tome la fotografía.

## Utilización del temporizador automático

Utilice el temporizador automático para tomar una fotografía de usted mismo o de un grupo de personas posando. Después de activar el temporizador automático y de presionar el **DISPARADOR**, la cámara espera 10 segundos antes de tomar la fotografía.

### *Para utilizar el temporizador automático*

- 1 Fije la cámara a un trípode o colóquela sobre una superficie firme a una altura y distancia adecuadas del tema que desee fotografiar.
- 2 Con la cámara encendida, encuadre el tema de interés en el visor. Cuando esté preparado para tomar la fotografía, presione dos veces el botón .

---

**Nota** Si se presiona una vez el botón , se activará el zoom digital. Si se vuelve a presionar, se desactivará el zoom digital y se activará el temporizador automático.

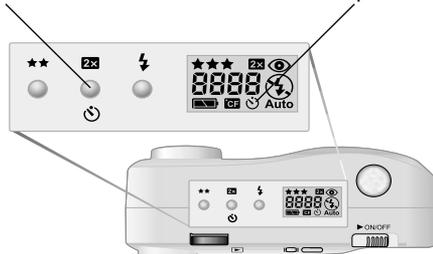
---

El icono del temporizador automático aparece en la pantalla de estado LCD. Además, en la línea de estado aparece el mensaje **AUTOTEMPORIZADOR**.

- 3 Presione el **DISPARADOR** hasta el fondo y, a continuación, suéltelo.

El indicador luminoso rojo del temporizador automático situado en la parte frontal de la cámara parpadeará durante 10 segundos con una frecuencia cada vez mayor.

botón del temporizador automático    indicador de temporizador automático



- 4 Al cabo de 10 segundos, la cámara tomará la fotografía y el temporizador automático se desactivará automáticamente.

Para cancelar el temporizador automático antes de que la cámara tome la fotografía, vuelva a presionar el botón .

## Ajuste de la fecha y la hora

La cámara está provista de un reloj de tiempo real que graba la fecha y la hora en que se toma cada fotografía.

La cámara le pedirá que introduzca la fecha y la hora en las siguientes situaciones:

- Cuando encienda la cámara por primera vez.
- Si la cámara ha permanecido sin energía eléctrica (se agotaron las baterías o se retiraron de la cámara) durante un periodo prolongado.

### Nota

Para su comodidad, la cámara mantiene la fecha y la hora durante, al menos, 10 minutos después de retirar las baterías usadas.

### *Para ajustar la fecha y la hora*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **INSTALAR** y, a continuación, presione el mando  para abrir el menú **INSTALAR**.



- 4 Gire el mando  para desplazarse hasta **Fecha y hora** y, a continuación, presione el mando  .
- 5 Seleccione el formato de fecha que desee utilizar. Puede elegir los formatos **MDA** (mm/dd/aaaa), **DMA** (dd/mm/aaaa) o **AMD** (aaaa/mm/dd).
- 6 Seleccione el día, el mes y el año.
- 7 Seleccione el formato de hora que desee utilizar: **12 horas** o **24 horas**.
- 8 Seleccione la hora y los minutos.
- 9 Para guardar sus ajustes, seleccione **Salir**.

## Cambio del idioma de la cámara

Puede cambiar el idioma utilizado para mostrar los menús de la cámara a cualquiera de los seis idiomas disponibles: inglés, francés, alemán, español, italiano o japonés.

### *Para ajustar el idioma de la cámara*

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **INSTALAR** y, a continuación, presione el mando  para abrir el menú **INSTALAR**. 
- 4 Gire el mando  para desplazarse a la fila de banderas y, a continuación, presione el mando  .
- 5 Gire el mando  para desplazarse hasta el idioma deseado y, a continuación, presione el mando  .

## Ajuste de la pantalla de bienvenida

La primera vez que se enciende la cámara, la pantalla de bienvenida muestra el logotipo de HP Invent.

Puede configurar la pantalla de bienvenida para mostrar la imagen que usted desee.

## ***Para cambiar la imagen de la pantalla de bienvenida***

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  para empezar a revisar las imágenes.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta la imagen que desee utilizar como pantalla de bienvenida.
- 4 Presione el mando  para abrir el menú principal.
- 5 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **INSTALAR** y, a continuación, presione el mando  para abrir el menú **INSTALAR**.
- 6 Gire el mando  para desplazarse hasta **Pantalla bienvenida** y, a continuación, presione el mando  .
- 7 Gire el mando  para desplazarse hasta **Esta imagen** o **Logotipo HP** y, a continuación, presione el mando  .





# 5 Cómo compartir e imprimir imágenes

Cuando haya tomado algunas fotografías con la cámara digital, podrá utilizarlas de muchas maneras divertidas y creativas. Podrá transferirlas desde su PC para utilizarlas en proyectos creativos, o para compartirlas con sus familiares y amigos a través de Internet. Si dispone de una impresora con una ranura para tarjetas de memoria CompactFlash (CF), podrá imprimir las imágenes directamente desde una tarjeta de memoria CF.

Visite el sitio Web de las cámaras HP photosmart en **[www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart)** para obtener ideas y sugerencias sobre maneras de utilizar sus imágenes para crear divertidos proyectos.

En este capítulo se describe cómo utilizar la cámara con los siguientes equipos:

- un equipo con Microsoft® Windows®
- un equipo con Microsoft Windows NT®
- un equipo Apple Macintosh®
- un equipo en el que no se haya instalado el software de HP
- un lector de tarjetas
- un impresora equipada con un lector de tarjetas

# Utilización de la cámara con un equipo que ejecute Windows

Puede copiar las imágenes de la cámara digital a un equipo que ejecute Microsoft Windows.

## Requisitos del sistema para un equipo que ejecute Windows

Para poder utilizarse con la cámara, su equipo debe cumplir los siguientes requisitos mínimos.

<b>Procesador</b>	Pentium a 166 MHz o equivalente
<b>Memoria (RAM)</b>	Windows 98, Windows Millenium Edition, Windows 2000 y Windows XP: 32 MB  Windows NT 4.0: 64 MB
<b>Espacio libre en disco duro</b>	180 MB
<b>Pantalla</b>	640 x 480, 256 colores
<b>CD-ROM</b>	cualquier velocidad
<b>Sistema operativo</b>	Windows 98, Windows Millenium Edition, Windows 2000, Windows XP o Windows NT 4.0
<b>Interfaz</b>	Para Windows 98, Windows Millenium Edition, Windows 2000 y Windows XP: puerto USB  Para Windows NT 4.0: tarjeta de memoria CF y lector de tarjetas (se deben comprar aparte)

Para conocer los requisitos del sistema actualizados, visite [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart).

## Instalación del software en un equipo con Windows

- 1 Introduzca el CD de la HP photosmart 318 en la unidad de CD-ROM del equipo. La ventana de instalación aparecerá automáticamente.

Si no aparece la ventana de instalación, utilice el Explorador de Windows o Mi PC para localizar la unidad de CD-ROM y, a continuación, haga doble clic en el archivo **INSTALAR.exe**.

- 2 Haga clic en **Siguiente** y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software.

El software copia varios iconos en el escritorio, incluido un vínculo que da acceso a la Referencia rápida del software de imágenes de fotografías.

### *Para instalar el software suplementario*

Algunas versiones de la cámara se suministran con software suplementario.

- 1 Presione la tecla MAYÚSCULAS del teclado del equipo y manténgala presionada mientras introduce el CD de la HP photosmart 318 en la unidad de CD-ROM del equipo.

Si se inicia la instalación automática, haga clic en **Cancelar**.

- 2 Haga clic en **Inicio**, haga clic en **Ejecutar** y, en el cuadro **Abrir**, escriba X:\Bonus\Setup.exe (donde X es la letra de unidad asignada a la unidad de CD-ROM).
- 3 Haga clic en **Aceptar** y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software.

## Conexión de la cámara a un equipo que ejecute Windows

Antes de conectar la cámara al equipo, asegúrese de que ha instalado el software.

---

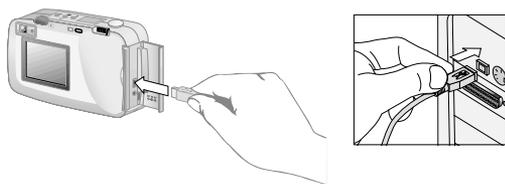
**Nota**

La cámara utiliza una conexión USB, por lo que no es necesario apagar el equipo cuando conecte o desconecte la cámara.

---

**Para conectar la cámara a un equipo que ejecute Windows**

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Conecte el extremo más pequeño del cable USB a la cámara.
- 3 Conecte el extremo plano del cable a cualquier puerto USB del equipo.



---

**Nota**

Cuando la cámara está conectada al equipo, sólo funciona el interruptor ► **ON/OFF** . Los otros botones de la cámara no responden.

---

## Para descargar imágenes a un equipo que ejecute Windows

La descarga es el proceso consistente en copiar imágenes desde la memoria de la cámara al equipo. Si tiene una tarjeta de memoria CF instalada en la cámara, las imágenes se copiarán desde la tarjeta de memoria al equipo.

Puede descargar imágenes desde la cámara de tres maneras diferentes: automáticamente, manualmente o montando la cámara como una unidad de disco. El método preferido es el procedimiento de descarga automática. Los otros métodos se describen en la documentación en línea incluida con el Software de imágenes de fotografías HP.

---

**Sugerencia** Para conservar la energía de las baterías, puede utilizar un adaptador de corriente de CA (opcional) cuando descargue imágenes al equipo.

---

### ***Para descargar imágenes automáticamente***

- 1 Conecte la cámara al equipo mediante el cable USB.
- 2 Encienda la cámara.

La pantalla de estado LCD muestra **PC** para indicar que la cámara está conectada a un equipo.

Al cabo de unos segundos se iniciará el software. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla del equipo para finalizar el proceso de descarga.

---

**Nota** Para realizar una pausa en el proceso de descarga automática, haga clic en cualquier lugar de la ventana del Software de descarga automática de imágenes HP.

Si no hay imágenes nuevas en la cámara cuando la conecte al equipo, no tendrá lugar la descarga automática.

---

Puede configurar el Software de descarga automática de imágenes HP para que determinadas tareas se lleven a cabo automáticamente después de descargar las imágenes desde la cámara. Puede:

- ver automáticamente las imágenes
- imprimir automáticamente las imágenes
- organizar automáticamente una página de un álbum de fotografías

Para configurar las tareas automáticas, en la ventana del Software de descarga automática de imágenes HP, haga clic en **Opciones de tareas**. Para obtener más información, haga doble clic en el icono **Referencia rápida HP - Imágenes de fotografías** que se instala en el escritorio con el software.

## Utilización de la cámara con un equipo que ejecute Windows NT 4.0

Windows NT 4.0 no admite la interfaz USB, por lo que no podrá conectar la cámara directamente al equipo. Puede guardar las imágenes en una tarjeta de memoria CF (se debe adquirir aparte) y después transferirlas desde la tarjeta al equipo a través de una ranura de tarjetas de memoria de una impresora HP equipada con una, o a través de un lector de tarjetas.

### ***Para utilizar una impresora HP provista de una ranura de tarjetas de memoria***

Siga las instrucciones de la documentación de la impresora para transferir imágenes desde la tarjeta de memoria al equipo que ejecute Windows NT 4.0 a través de la ranura de tarjetas de memoria de la impresora.

### ***Para utilizar un lector de tarjetas de memoria***

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara.
- 3 Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura de tarjetas de memoria del lector de tarjetas de memoria.
- 4 Encienda el equipo, si todavía no lo ha hecho.
- 5 Haga doble clic en el icono **Software de imágenes de fotografías HP** en el escritorio de Windows. Se abrirá la ventana principal del Software de imágenes de fotografías HP.
- 6 Haga clic en **Descargar imágenes** en la ventana principal. Puesto que no se encuentra una cámara USB, el software mostrará un cuadro de diálogo en el que puede seleccionar la letra de unidad del lector de tarjetas de memoria.
- 7 En el cuadro de diálogo, seleccione la letra de la unidad (como **H:**) del lector de tarjetas de memoria.
- 8 Inicie el Software de descarga automática de imágenes HP y realice los pasos para descargar las imágenes sin el temporizador.

# Utilización de la cámara con un equipo Macintosh

Puede transferir las imágenes de la cámara digital a un equipo Apple Macintosh.

## Requisitos del sistema para un equipo Macintosh

Para poder utilizarse con la cámara, su equipo Macintosh debe cumplir los siguientes requisitos mínimos.

<b>Procesador</b>	Power PC a 233 MHz
<b>Memoria (RAM)</b>	64 MB
<b>Espacio libre en disco duro</b>	150 MB
<b>Pantalla</b>	800 x 600, color de 16 bits
<b>CD-ROM</b>	cualquier velocidad
<b>Sistema operativo</b>	MAC OS 8.6 o posterior

Para conocer los requisitos del sistema actualizados, visite [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart).

## Cambio del ajuste del modo de conexión con el PC

Antes de poder descargar imágenes desde la cámara a un equipo Macintosh, debe cambiar el ajuste de conexión en el menú **INSTALAR**.

---

**Nota** En la cámara, las letras "PC" se refieren a un equipo que ejecute el sistema operativo Windows o Macintosh.

---

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **INSTALAR**.
- 4 Presione el mando  para abrir el menú **INSTALAR**.
- 5 Gire el mando  para desplazarse hasta **Modo de conexión del PC** y, a continuación, presione el mando  .
- 6 Gire el mando  para desplazarse hasta **Unidad de disco** y, a continuación, presione el mando  .

## Instalación del software en un equipo Macintosh

Puede descargar imágenes al equipo manual o automáticamente. Para utilizar la función de descarga automática de la cámara, instale el software ArcSoft PhotoImpression con descarga automática de imágenes desde el CD de la cámara.

- 1 Introduzca el CD de la HP photosmart 318 en la unidad de CD-ROM del equipo.
- 2 Haga clic en el icono del instalador y, a continuación, siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software.

### *Para instalar el software suplementario*

Algunas versiones de la cámara se suministran con software suplementario.

- 1 Introduzca el CD de la HP photosmart 318 en la unidad de CD-ROM del equipo.
- 2 Haga doble clic en el icono de la carpeta **Bonus**.
- 3 Haga doble clic en el icono del instalador para Panorama Maker o PhotoFantasy.
- 4 Siga las instrucciones mostradas en la pantalla para instalar el software.

## Conexión de la cámara a un equipo Macintosh

Antes de conectar la cámara al equipo, asegúrese de que ha cambiado el ajuste del **Modo de conexión del PC** de la manera descrita anteriormente.

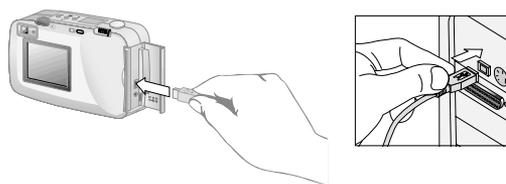
---

**Nota** La cámara utiliza una conexión USB, por lo que no es necesario apagar el equipo cuando conecte o desconecte la cámara.

---

### *Para conectar la cámara a un equipo Macintosh*

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Conecte el extremo más pequeño del cable USB (suministrado) a la cámara.
- 3 Conecte el extremo plano del cable a cualquier puerto USB del equipo.




---

**Nota** Cuando la cámara está conectada al equipo, sólo funciona el interruptor ► **ON/OFF** . Los otros botones de la cámara no responden.

---

## Para descargar imágenes a un equipo Macintosh

La descarga de imágenes es el proceso consistente en copiar imágenes desde la cámara al equipo. Si tiene una tarjeta de memoria CF instalada en la cámara, las imágenes se copiarán desde la tarjeta de memoria al equipo.

Puede descargar imágenes desde la cámara de dos maneras diferentes: automáticamente o montando la cámara como una unidad de disco. El método preferido es el procedimiento de descarga automática.

---

**Sugerencia** Para conservar la energía de las baterías, puede utilizar un adaptador de corriente de CA (opcional) cuando descargue imágenes al equipo.

---

### ***Para descargar imágenes automáticamente a un equipo Macintosh***

1 Conecte la cámara al equipo mediante el cable USB.

2 Encienda la cámara.

La pantalla de estado LCD muestra **PC** para indicar que la cámara está conectada a un equipo.

3 Si aparece la pantalla de bienvenida en la pantalla del equipo, haga clic en **OK**.

4 Al cabo de unos segundos aparecerá la ventana del Software de descarga automática de imágenes HP. Cuando finalice el temporizador de cuenta atrás, el software empezará a descargar las nuevas imágenes desde la cámara al equipo.

Para realizar una pausa en el proceso de descarga automática, haga clic en **Pausa**.

Puede configurar el Software de descarga automática de imágenes HP para que determinadas tareas se lleven a cabo automáticamente después de descargar las imágenes desde la cámara. En la ventana del Software de descarga automática de imágenes HP, haga clic en **Opciones**.

Cuando se hayan descargado todas las nuevas imágenes al equipo, se abrirá el software ArcSoft PhotoImpression y podrá ver, editar, imprimir y crear proyectos con las imágenes.

Para obtener más información, consulte la Ayuda del software.

## Sugerencias para descargar imágenes a un equipo Macintosh

- Cuando descarga imágenes al equipo, siguen estando almacenadas en la cámara hasta que se eliminen. Si toma nuevas fotografías y después vuelve a descargar imágenes, el software de descarga automática hará caso omiso de las imágenes antiguas. De esa manera, no terminará con muchas copias de la misma imagen en el equipo.
- Si no hay imágenes nuevas en la cámara cuando la conecte al equipo, no tendrá lugar la descarga automática.
- Puede configurar tareas específicas para que tengan lugar automáticamente después de que se hayan descargado las imágenes desde la cámara, como eliminar imágenes de la cámara, imprimir las imágenes o incluir las imágenes en un álbum de fotografías. Para ello, haga clic en **Opciones** en la ventana del Software de descarga automática de imágenes HP.
- En la ventana Opciones de Revelado Personal de Fotos, puede desactivar la función de descarga automática. Para volverla a activar, abra la ventana Opciones de Revelado Personal de Fotos de la carpeta ArcSoft PI.
- El software de descarga automática almacena las imágenes en una carpeta denominada Macintosh HD:ArcSoft PI:Photos:*fecha*. Sólo se puede cambiar la carpeta final (la *fecha*) de esta ruta de acceso.
- Asegúrese de recordar dónde están almacenadas las imágenes en el disco duro del equipo. De manera predeterminada, las imágenes se almacenan en la carpeta de PhotoImpression, por ejemplo, **Macintosh HD:ArcSoft PI:Photos:2002.07.04**. Si decide eliminar la carpeta ArcSoft PI, antes deberá mover las imágenes a otra carpeta. Si no lo hace, se borrarán las imágenes del disco duro cuando se elimine la carpeta de PhotoImpression.

# Descarga de imágenes sin utilizar el software

Cuando no esté en su casa, podrá descargar imágenes a un equipo en el que no esté instalado el Software de descarga automática de imágenes HP.

---

**Nota** Asegúrese de que el equipo dispone de un puerto USB y del sistema operativo Windows 2000 o Windows Millennium Edition o posterior, o Macintosh OS 8.6 o posterior.

---

## ***Para descargar imágenes a un equipo con Windows o un Macintosh***

- 1 Cambie el **Modo de conexión del PC** de la cámara a **Unidad de disco**. Para obtener más información, consulte “Cambio del ajuste del modo de conexión con el PC” en la página 39.
- 2 Conecte la cámara al equipo con Windows o al Macintosh mediante el cable USB.
- 3 Encienda la cámara. En la pantalla de estado LCD aparecerán las letras **PC** para indicar que la cámara está conectada al equipo. El equipo reconoce la cámara como una unidad de disco.
- 4 Siga el procedimiento descrito a continuación para tener acceso a las imágenes como archivos.
  - *Windows:* Haga doble clic en el icono de la unidad de disco recién asignada en Mi PC, o desplácese hasta la letra de la unidad en el Explorador de Windows. Utilice los comandos **Copiar** y **Pegar** para transferir las imágenes seleccionadas a la unidad de disco duro.
  - *Macintosh:* Haga doble clic en el icono de la unidad **Sin título**. A continuación, arrastre los archivos seleccionados y suéltelos en la unidad de disco duro.

## Utilizando un lector de tarjetas

Puede utilizar un lector de tarjetas de memoria CF, como el SanDisk ImageMate o un adaptador PCMCIA, para visualizar y guardar archivos de imágenes en su equipo. Si ha guardado las imágenes en una tarjeta de memoria CF y tiene instalado un lector de tarjetas en su equipo, introduzca la tarjeta de memoria CF en el lector de tarjetas. Podrá entonces tener acceso a las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria CF de la misma manera que si estuviesen almacenadas en un disquete. Consulte la documentación del lector de tarjetas para obtener más detalles.

Los lectores de tarjetas se pueden adquirir en [www.hpshopping.com](http://www.hpshopping.com) (sólo en algunos países), o en un distribuidor de cámaras digitales o productos electrónicos.

## Impresión de imágenes sin un equipo

Si su impresora dispone de una ranura para tarjeta de memoria CF, como ocurre con la HP photosmart 1000 y otras impresoras de series más altas, podrá imprimir sus imágenes directamente desde la tarjeta. Para obtener más información, consulte la documentación de la impresora.



# 6 Almacenar imágenes en la memoria

La primera vez que empiece a tomar fotografías con la cámara digital, las imágenes se almacenarán en la memoria interna de la cámara. De esta manera es muy fácil guardar las fotografías, puesto que no se necesita película. En cualquier momento podrá eliminar las imágenes que no desee de la cámara con el fin de dejar sitio para nuevas imágenes.

Sin embargo, la cámara también dispone de una ranura para "película" digital en forma de una tarjeta de memoria CompactFlash (CF) (se debe adquirir aparte). La tarjeta es más económica que la película convencional, ya que se puede volver a utilizar una y otra vez. Si instala una tarjeta de memoria CF en la cámara, las imágenes se almacenarán en la tarjeta, y no en la memoria interna de la cámara.

---

**Nota** Si su equipo ejecuta Windows NT, o si no dispone de un puerto USB, deberá almacenar las imágenes en una tarjeta de memoria CF. Después podrá utilizar un lector de tarjetas de memoria CF para transferir las imágenes al equipo.

---

En este capítulo se describe cómo utilizar la cámara con o sin una tarjeta de memoria CF y cómo copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria CF.

---

**Sugerencia** Mientras tenga instalada una tarjeta de memoria CF en la cámara, sólo podrá tener acceso a las imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria CF. Para obtener más información, consulte "Utilización tanto de la memoria interna como de una tarjeta de memoria CF" en la página 52.

---

# Determinación del número de fotografías que puede tomar

Puede almacenar hasta 113 imágenes en la memoria interna de la cámara. El número de fotografías que puede tomar y almacenar en el espacio restante de la memoria depende de varios factores. A diferencia de la película convencional, cada imagen digital ocupa una cantidad de espacio diferente en la memoria. Las imágenes complejas y que contienen muchos detalles ocupan más espacio, mientras que las imágenes simples ocupan menos espacio. Las fotografías tomadas en tamaño completo ocupan más espacio, mientras que las fotografías tomadas con el zoom digital ocupan menos espacio. Sin embargo, el factor más importante en cuanto al tamaño de la imagen es la calidad de imagen que se haya seleccionado.

El número de imágenes restantes en la memoria aparece indicado en la pantalla de estado LCD situada en la parte superior de la cámara. Es un número aproximado que va disminuyendo a medida que se toman fotografías.

---

**Nota** Puede tomar cada fotografía con un ajuste diferente. A medida que se cambian los ajustes, cambia el número de imágenes restantes que aparece indicado en la pantalla de estado LCD.

---

El número de imágenes que puede almacenar en la cámara depende principalmente de la calidad de imagen.

- Las fotografías tomadas con una calidad de imagen **ÓPTIMA** (tres estrellas) son las que más memoria necesitan. Puede almacenar aproximadamente 7 de estas imágenes en la cámara.
- Las fotografías tomadas con una calidad de imagen **MEJOR** (dos estrellas) necesitan menos memoria. Puede almacenar aproximadamente 16 de estas imágenes en la cámara.
- Las fotografías tomadas con una calidad de imagen **BUENO** (una estrella) son las que menos memoria necesitan. Puede almacenar un máximo de aproximadamente 113 de estas imágenes en la cámara.

número de imágenes restantes en la memoria



Si la memoria interna está llena, aparecerá "0" como número de fotografías restantes y se encenderá una luz roja a la derecha del visor cuando se presione el **DISPARADOR**. Además, si la pantalla de imágenes está encendida, en la línea de estado aparecerá el mensaje **MEMORIA LLENA**.

Para seguir tomando fotografías, descargue imágenes al equipo y elimínelas de la cámara, o instale una tarjeta de memoria CF.

---

**Nota**

La cámara digital HP photosmart 318 se suministra sin una tarjeta de memoria CF. Si no instala una tarjeta de memoria CF, todas las imágenes se almacenarán automáticamente en la memoria interna.

---

## Utilización de una tarjeta de memoria CF

Si instala una tarjeta de memoria CF, todas las imágenes tomadas después de instalarla se guardarán en la tarjeta.

---

**Nota**

Aunque haya espacio disponible en la memoria interna, las imágenes se almacenarán en la tarjeta de memoria CF.

---

Además, mientras la tarjeta de memoria CF esté instalada en la cámara, todas las operaciones de la cámara afectarán a las imágenes almacenadas en la tarjeta. El número de imágenes restantes se refiere al de la tarjeta de memoria CF, y las imágenes que revise se almacenarán en la tarjeta.

Cuando está instalada una tarjeta de memoria CF, en la pantalla de estado LCD aparecen las letras **CF**.



indicador de tarjeta CF

## Instalación de una tarjeta de memoria CF

Con la cámara digital sólo debe utilizar tarjetas de memoria CF de tipo 1 certificadas por la CompactFlash Association (CFA). Estas tarjetas las fabrican varios proveedores y están disponibles en diferentes tamaños de memoria. Puede adquirir tarjetas de memoria CF adicionales en **www.hpshopping.com** (sólo en algunos países), o en un distribuidor de cámaras digitales o productos electrónicos.



### **Para instalar una tarjeta de memoria CF**

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.

---

**ADVERTENCIA** Si introduce o retira una tarjeta de memoria CF mientras la cámara está encendida, podrá dañarse la tarjeta o se podrán perder las imágenes.

---

- 2 Abra la puerta del compartimento de la tarjeta de memoria CF.
- 3 Si en la cámara ya está instalada una tarjeta, extráigala. Para ello, localice la palanca situada en la parte inferior de la cámara, debajo de la puerta del compartimento de la tarjeta de memoria CF. Deslícela hacia el centro de la cámara. La tarjeta saldrá de la cámara.
- 4 Sujete la nueva tarjeta de memoria CF de manera que el pequeño saliente de la parte posterior superior de la tarjeta quede entre sus dedos, la cara con los pequeños orificios quede orientada hacia la cámara y el saliente de la parte



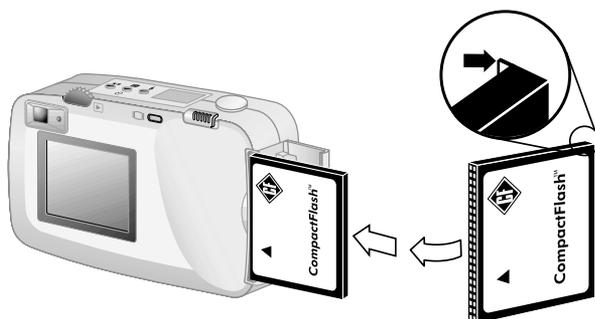
posterior de la tarjeta quede orientada hacia la parte frontal de la cámara.

- 5 Introduzca la tarjeta firmemente en el interior de la cámara.

---

**ADVERTENCIA** La tarjeta debería introducirse fácilmente casi por completo en el interior de la ranura. Si se detiene cuando está introducida parcialmente, dé la vuelta a la tarjeta y vuelva a intentarlo. No fuerce la tarjeta cuando la introduzca en la cámara.

---



- 6 Empuje la tarjeta de memoria CF suavemente en el interior de la cámara.
- 7 Cierre la puerta del compartimento de la tarjeta de memoria CF.

---

**Sugerencia** Si no puede cerrar el compartimento de la tarjeta de memoria CF, tal vez no la haya introducido correctamente. Retírela y vuelva a intentarlo.

---

## Comprobación del estado de la tarjeta de memoria CF

Cuando está instalada una tarjeta de memoria CF en la cámara, en la pantalla de estado LCD y en la línea de estado de la pantalla de imágenes aparecen las letras **CF**.

Si la tarjeta de memoria CF está llena, aparecerá "0" como número de fotografías restantes y se encenderá una luz roja a la derecha del visor cuando se presione el **DISPARADOR**. Además, si la pantalla de imágenes está encendida, en la línea de estado aparecerá el mensaje **TARJETA CD LLENA** para indicar que no puede tomar más fotografías.

Si la tarjeta de memoria CF está dañada o no está formateada, las letras **CF** aparecerán en la pantalla de estado LCD y parpadearán, y en la pantalla de imágenes aparecerá un mensaje de error.

Para seguir tomando fotografías, intente lo siguiente.

- Si aparece una indicación de error de tarjeta inmediatamente después de instalar una tarjeta de memoria CF nueva en blanco, tal vez sea necesario formatearla.
- Si aparece el mensaje **TARJETA CD LLENA** en la pantalla de imágenes después de tomar y almacenar satisfactoriamente numerosas imágenes en la tarjeta de memoria CF, la tarjeta está llena.
- Si aparece una indicación de error y la tarjeta está formateada y no está llena, tal vez esté dañada. Pruebe a volver a formatear la tarjeta, o inténtelo con una tarjeta diferente.

## Utilización tanto de la memoria interna como de una tarjeta de memoria CF

Si tiene imágenes almacenadas en la memoria interna e instala una tarjeta de memoria CF, no podrá tener acceso a las imágenes almacenadas en la memoria interna. Tiene dos opciones.

- Apagar la cámara, retirar la tarjeta y volver a encender la cámara. Podrá tener acceso a las imágenes almacenadas en la memoria interna.
- Copiar las imágenes desde la memoria interna a la tarjeta de memoria CF y tener acceso a las imágenes desde la tarjeta.

## Para copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria CF

- 1 Si todavía no lo ha hecho, instale una tarjeta de memoria CF en la cámara.
- 2 Encienda la cámara.
- 3 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 4 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **INSTALAR** y, a continuación, presione el mando  para abrir el menú **INSTALAR**. 
- 5 Gire el mando  para desplazarse hasta **Copiar a tarjeta CF** y, a continuación, presione el mando  .

### Nota

Al copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria CF no se sobrescribe el contenido de la tarjeta de memoria. Si no hay suficiente espacio en la tarjeta para almacenar todas las imágenes de la memoria interna, aparecerá un mensaje de error. Haga sitio en la tarjeta de memoria CF o apague la cámara y cambie la tarjeta de memoria.

- 6 Gire el mando  para seleccionar **Sí** y, a continuación, presione el mando  .

Las imágenes se copiarán desde la memoria interna a la tarjeta de memoria CF, y seguirán estando almacenadas en la memoria interna hasta que las elimine. Si ha creado un orden de impresión para esas imágenes, se copiará en la tarjeta de memoria CF junto con las imágenes.

## Formatear la memoria

La memoria interna instalada en la cámara digital se ha formateado en fábrica. En condiciones normales, no será necesario formatearla. Sin embargo, si la cámara no almacena las imágenes correctamente, tal vez desee intentar formatear la memoria interna.

---

**ADVERTENCIA** Al formatearla se eliminará todo lo que esté almacenado en la memoria.

---

La mayoría de las tarjetas de memoria CF se suministran formateadas. No obstante, si compra una tarjeta de memoria CF que no está formateada, deberá formatearla para poder almacenar imágenes en la misma. Si introduce una tarjeta nueva formateada en la cámara y no funciona, pruebe a formatearla de nuevo, ya que es posible que no se haya formateado correctamente. También deberá volver a formatear las tarjetas que se hayan utilizado anteriormente en una cámara diferente, con el fin de optimizarlas para utilizarlas con su cámara.

---

**Nota** Puede volver a utilizar una tarjeta de memoria CF que esté llena, formateándola. Al hacerlo se eliminarán todas las imágenes y archivos de la tarjeta. También puede utilizar el menú **Eliminar** para borrar una o todas las imágenes de una tarjeta de memoria CF.

---

### ***Para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria CF***

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Presione el mando  dos veces para abrir el menú principal.
- 3 Gire el mando  para desplazarse hasta el icono **Eliminar** y, a continuación, presione el mando  para abrir el menú **Eliminar**. 
- 4 Gire el mando  para desplazarse hasta **Formatear memoria** o, si está instalada una tarjeta de memoria CF, desplácese hasta **Formatear tarjeta CF** y, a continuación, presione el mando  .
- 5 Gire el mando  para seleccionar **Sí** y, a continuación, presione el mando  .

Cuando se haya formateado la memoria, en la pantalla de imágenes aparecerá el mensaje **NO HAY IMÁGENES EN LA MEMORIA** (o **NO HAY IMÁGENES EN LA TARJETA CF**).

---

**ADVERTENCIA** Al formatear se elimina todo lo que hay almacenado en la tarjeta de memoria CF, incluidos los archivos de otros dispositivos, como equipos de bolsillo. Asegúrese de que está formateando la tarjeta correcta. Si no está seguro, compruebe el contenido de la tarjeta antes de formatearla.

---



# 7

# Alimentación y mantenimiento de la cámara

En este capítulo se describe cómo utilizar las baterías o un adaptador de corriente de CA para alimentar la cámara, cómo cuidar de ella y cómo utilizarla de manera segura.

## Alimentación de la cámara

La cámara digital se puede utilizar con baterías o con un adaptador de corriente de CA aprobado por HP. Para mayor comodidad, utilice baterías cuando tome fotografías. Para conservar la energía de las baterías, utilice un adaptador de corriente de CA (debe adquirirlo aparte) cuando revise imágenes en la pantalla durante un periodo prolongado, o cuando transfiera imágenes desde la cámara al equipo.

## Cómo determinar si es necesario cambiar las baterías

El icono de batería de la pantalla de estado LCD indica el nivel de carga de las baterías. Hay tres niveles de carga de las baterías: cargadas, parcialmente cargadas y descargadas.

Si el icono de la batería muestra que las baterías están descargadas, deberá cambiarlas.

---

**Nota**

Cuando el icono de baterías descargadas de la pantalla de estado LCD empieza a parpadear, la energía está a punto de agotarse. Deberá cambiar las baterías para poder tomar otra fotografía.

---



Cargadas



Parcialmente cargadas



Descargadas

---

La duración de las baterías depende de varios factores, incluidos los siguientes:

- con qué frecuencia y durante cuánto tiempo se utiliza la pantalla de imágenes
- la frecuencia con que se utiliza el flash
- el número de fotografías tomadas
- las condiciones de temperatura (si se utiliza la cámara en temperaturas más frías, se reducirá la duración de las baterías)
- el tipo de baterías (las baterías de litio para cámaras fotográficas son las que más duran, y las alcalinas las que menos)

Para prolongar la duración de las baterías:

- Cuando utilice la cámara con un equipo, o cuando utilice la pantalla de imágenes durante un periodo prolongado, use un adaptador de corriente de CA aprobado por HP para utilizarse con la cámara digital.
- Limite el uso de la pantalla de imágenes, excepto cuando utilice un adaptador de corriente de CA.
- Utilice únicamente baterías para cámaras digitales, como baterías alcalinas, de litio o recargables de hidruro de metal de litio (NiMH), que están disponibles en diversas marcas.
- Si utiliza baterías recargables, asegúrese de que se agoten completamente y recárguelas siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Utilice únicamente baterías que estén en buen estado. No debe instalar en la cámara baterías que presenten indicios de fugas o corrosión, o que estén hinchadas.

## Cambio de las baterías

La cámara utiliza cuatro baterías AA. Puede utilizar baterías AA alcalinas o de litio para cámaras fotográficas, o baterías AA recargables de NiMH. Puede adquirir baterías adicionales en un establecimiento de cámaras fotográficas o de productos electrónicos.

---

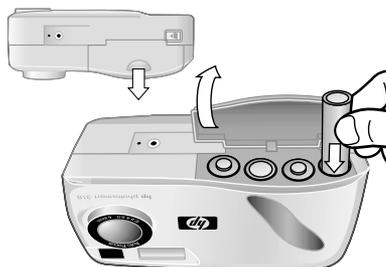
### Nota

Si decide utilizar baterías recargables, deberá recargarlas en un dispositivo aparte, fuera de la cámara. Las baterías no se recargan en la cámara cuando se conecta un adaptador de corriente de CA.

---

### Para introducir baterías nuevas:

- 1 Asegúrese de que la cámara está apagada.
- 2 Para abrir el compartimento de las baterías, deslice la cubierta del compartimento de las baterías en la dirección indicada por la flecha y, a continuación, levántela.
- 3 Introduzca cuatro baterías nuevas, asegurándose de que los electrodos + / - quedan orientados en la dirección correcta (consulte el diagrama en el interior del compartimento de las baterías).
- 4 Cierre la cubierta del compartimento de las baterías deslizándola y cerrándola.



---

**ADVERTENCIA** Cambie todas las baterías al mismo tiempo. No las cambie individualmente ni utilice baterías de tipos diferentes. Siga siempre las instrucciones de la caja de las baterías cuando las manipule o las tire a la basura.

---

## Utilización de un adaptador de corriente de CA

Para prolongar la duración de las baterías, utilice un adaptador de corriente de CA como fuente de alimentación cuando conecte la cámara a un equipo o cuando utilice la pantalla de imágenes durante un periodo prolongado.

Use únicamente un adaptador de corriente de CA aprobado por HP para utilizarse con la cámara. Si utiliza otro adaptador, se podrá invalidar la garantía y podrá dañarse la cámara.

Los adaptadores de corriente de CA están disponibles en **www.hpshopping.com** (sólo en algunos países). Para ver las especificaciones de los adaptadores de corriente de CA, visite el sitio Web de las cámaras HP photosmart en **www.hp.com/photosmart** y haga clic en **support**.

### ***Para conectar un adaptador de corriente de CA:***

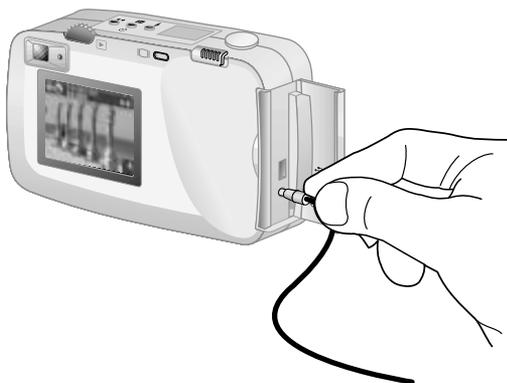
- 1 Conecte el adaptador a una fuente de alimentación (como una toma de corriente o una regleta de conexiones).
- 2 Conecte el extremo redondo del cable del adaptador a la cámara.

---

### **Nota**

Si desea utilizar las baterías, desconecte el adaptador de corriente de la cámara. Si el adaptador de corriente está conectado a la cámara, aunque no esté conectado a una fuente de alimentación, la cámara no utilizará las baterías.

---



# Cuidado de la cámara y los accesorios

## Cámara

- Mantenga el objetivo limpio para tomar fotografías nítidas y claras con el mejor enfoque posible. Utilice un paño suave y seco que no suelte pelusa para limpiar suavemente el objetivo y las pantallas de estado y de imágenes, con el fin de eliminar las huellas de los dedos y el polvo.
- Limpie las superficies exteriores de la cámara con un paño limpio y seco. No utilice nunca un paño áspero ni productos de limpieza abrasivos que puedan rayar la cámara.
- No deje la cámara al sol ni en lugares muy calientes (por ejemplo, en el interior de un automóvil) durante periodos prolongados.
- Si tiene que mover la cámara de un lugar frío a uno caliente, o viceversa, deje siempre que la cámara se ajuste a la temperatura ambiente durante varios minutos antes de utilizarla.

## Tarjetas de memoria

- Para evitar que se borren los datos de una tarjeta de memoria o se dañe la tarjeta, no la exponga al calor, la humedad o la electricidad estática.

# Precauciones de seguridad

- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no abra la cámara ni intente repararla usted mismo. Si es necesario repararla, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado de HP.
- Mantenga la cámara seca. Si la cámara queda expuesta a una humedad excesiva, no funcionará correctamente.
- Si penetra humedad en el interior de la cámara, deje de utilizarla de inmediato. Deje que la cámara se seque completamente al aire antes de volver a utilizarla.
- La cámara digital se suministra con cuatro baterías no recargables. *No* intente recargar estas baterías. *No* mezcle baterías nuevas y usadas o baterías de tipos diferentes. Siga las instrucciones de seguridad del fabricante.
- Cuando tire las baterías, siga las instrucciones de reciclaje del fabricante o las recomendaciones de su zona. *No* quemé ni perfore las baterías.



Batteries are delivered with this product.  
When empty do not throw them away  
but collect as small chemical waste.

- Utilice únicamente el adaptador de corriente de CA aprobado por HP. Si no lo hace, podría dañar la cámara o provocar un incendio. El uso de un adaptador de corriente no aprobado por HP también invalidará la garantía de la cámara.
- La pantalla de imágenes de la cámara digital contiene mercurio. El desecho de este material podrá estar regulado debido a consideraciones medioambientales. Para obtener información de desecho o de reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o con la EIA: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

# 8

# Solución de problemas, asistencia y garantías

## Problemas y soluciones

Problema	Posible causa	Solución
<b>La cámara no se enciende.</b>	Las baterías no están funcionando correctamente.	Compruebe lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• El tipo de baterías que ha instalado en la cámara podrá no ser del tipo adecuado para una cámara digital. Utilice únicamente cuatro baterías AA de litio, alcalinas o NiMH para cámara fotográfica.</li><li>• Asegúrese de que las baterías están instaladas correctamente. Los polos positivo y negativo pueden estar invertidos.</li><li>• La carga de las baterías puede ser baja, o puede estar completamente agotada. Pruebe a instalar baterías nuevas o recargadas.</li></ul>
	El adaptador de corriente de CA no funciona correctamente.	Compruebe lo siguiente: <ul style="list-style-type: none"><li>• El adaptador está conectado a una toma de corriente eléctrica.</li><li>• Llega corriente a la toma.</li><li>• El adaptador de corriente no está dañado.</li></ul>

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
	Tiene un adaptador de corriente conectado a la cámara, pero no está conectado a una toma de corriente.	Cuando se conecta un adaptador de corriente a la cámara, ésta no utiliza las baterías aunque el adaptador no esté conectado a una fuente de alimentación. Si desea utilizar las baterías, desconecte el adaptador de corriente de la cámara. Si desea utilizar alimentación de CA, conecte el adaptador a una toma de corriente que funcione.
<b>La cámara no responde cuando se presiona un botón.</b>	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	La cámara está conectada a un equipo.	Si en la pantalla de estado LCD aparecen las letras <b>PC</b> , los botones de la cámara no responden.
	Las baterías están agotadas.	Cambie las baterías.
	Es necesario restaurar la cámara.	Apague la cámara y vuelva a encenderla. Retire las baterías y vuelva a instalarlas. Si está utilizando un adaptador de corriente de CA, desconéctelo de la cámara, retire las baterías y vuelva a instalarlas y, a continuación, vuelva a conectar el adaptador.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Es necesario cambiar las baterías a menudo.</b>	El uso prolongado de la pantalla de imágenes consume energía de las baterías. La descarga de imágenes al equipo también puede consumir mucha energía de las baterías.	Para prolongar la duración de las baterías: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice siempre un adaptador de corriente con la cámara cuando use la pantalla de imágenes durante un periodo prolongado y cuando descargue imágenes al equipo.</li> <li>• Limite el uso de la pantalla de imágenes.</li> <li>• No utilice baterías alcalinas normales. Compre baterías de mayor calidad, como baterías alcalinas o de litio de mayor duración, o cambie a baterías recargables de NiMH. Estas baterías están disponibles en diversas marcas.</li> </ul>
	La cámara se enciende y consume energía de las baterías cuando la transporta suelta en un bolso o una mochila.	La cámara siempre se debe llevar de manera segura en un estuche.
	Las baterías de NiMH que está utilizando se recargaron incorrectamente.	Debe recargar las cuatro baterías de NiMH después de que se hayan descargado completamente cuatro veces, con el fin de que alcancen su nivel óptimo de capacidad y rendimiento.
<b>Aparece la fecha y/o la hora incorrectas.</b>	Las baterías estaban agotadas o se retiraron de la cámara durante más de 10 minutos.	Vuelva a instalar las baterías y restaure la fecha y la hora utilizando los menús de la cámara. Para evitar perder la información de la fecha y la hora, cambie rápidamente las baterías cuando su carga sea baja.
<b>El idioma configurado en la cámara es incorrecto.</b>	El idioma incorrecto se seleccionó cuando encendió la cámara por primera vez.	Cambie el idioma utilizando el menú <b>INSTALAR</b> de la cámara.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Se produce un retraso largo entre el momento en que se presiona el disparador y el instante en que la cámara toma la fotografía.</b>	La cámara todavía está guardando la última fotografía que tomó.	Espere unos segundos hasta que la cámara haya terminado de procesar la imagen y, a continuación, presione el <b>DISPARADOR</b> hasta la mitad de su recorrido. Cuando se encienda constantemente una luz verde al lado del visor, la cámara estará preparada para tomar otra fotografía.
	El flash se está recargando.	Antes de tomar otra fotografía con flash, espere hasta que el icono del flash deje de parpadear en la pantalla de estado LCD.
	La iluminación es escasa y el flash está apagado.	Cuando está oscuro, la cámara necesita un tiempo de exposición más largo. Sujete la cámara firmemente hasta que tome la fotografía, o bien mejore las condiciones de iluminación o utilice el flash.
<b>Aparece una luz roja al lado del visor cuando se presiona el disparador.</b>	No hay suficiente espacio en la memoria para tomar la fotografía. (La pantalla de estado LCD muestra "0" imágenes restantes.)	Haga sitio en la memoria eliminando o descargando imágenes, o seleccione un ajuste de calidad de imagen menor.  Si no tiene instalada una tarjeta de memoria CF, instale una con el fin de disponer de más espacio para imágenes. Si tiene instalada una tarjeta de memoria CF, retírela y vea si tiene espacio en la memoria interna (la pantalla de estado LCD muestra un número diferente de 0), o instale una tarjeta de memoria CF nueva. Para obtener más información, consulte "Instalación de una tarjeta de memoria CF" en la página 50.
	La tarjeta de memoria que está instalada en la cámara está dañada o no está formateada.	Dé formato a la tarjeta de memoria o cámbiela por una tarjeta nueva formateada.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>Aparece una luz amarilla al lado del visor cuando se presiona el disparador hasta la mitad de su recorrido.</b>	La cámara no encuentra un enfoque porque está demasiado cerca del tema que se desea fotografiar.	El enfoque automático de la cámara tiene un alcance comprendido entre 20 cm e infinito, y enfoca el tema de interés en el centro de la fotografía. Asegúrese de que no está demasiado cerca del tema que desea fotografiar, y que el tema está en el centro de la fotografía.
	La cámara no encuentra un enfoque porque el tema que se desea fotografiar no proporciona suficiente contraste para el sistema de enfoque automático.	Pruebe con un ángulo diferente, o cambie la iluminación del tema de interés. También puede utilizar el bloqueo del enfoque para ajustar el enfoque en un tema diferente. Para obtener más información, consulte "Utilización del bloqueo del enfoque" en la página 11.
	La exposición tendrá una duración superior a 1/30 de segundo porque la iluminación es escasa y se ha apagado el flash.	Intente las siguientes soluciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice el flash.</li> <li>• Espere hasta que mejoren las condiciones de la iluminación o encienda las luces en la habitación.</li> <li>• Utilice un trípode con el fin de sostener la cámara para la exposición de mayor duración.</li> </ul>
<b>La imagen es borrosa.</b>	El tema de interés estaba demasiado cerca del objetivo de la cámara.	El alcance del enfoque automático de la cámara es de 20 cm desde la parte frontal del objetivo hasta infinito. Para obtener una imagen clara y nítida, asegúrese de que el tema que desea fotografiar se encuentra dentro de este alcance.
	El tema no estaba centrado en la fotografía, o no proporcionó suficiente contraste para que la cámara enfocase correctamente.	Si no desea que el tema aparezca en el centro de la fotografía, o si el tema carece de contraste, utilice el bloqueo del flash para ajustar el enfoque automático de la cámara utilizando un tema diferente. Para obtener más información, consulte "Utilización del bloqueo del enfoque" en la página 11.
	El tema se movió mientras tomaba la fotografía.	Si está fotografiando un objeto en movimiento, pruebe a utilizar el bloqueo del flash.

<b>Problema</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
	Movió la cámara mientras tomaba la fotografía.	Sujete la cámara firmemente mientras presiona el <b>DISPARADOR</b> , o utilice un trípode.
<b>La imagen es demasiado oscura.</b>	No había suficiente luz.	Espera hasta que mejoren las condiciones de iluminación natural, incorpore iluminación indirecta o utilice el flash para iluminar el tema que desee fotografiar.
	El flash estaba encendido, pero el tema estaba demasiado alejado.	El flash sólo puede iluminar objetos situados a un máximo de 2,5 metros de la cámara. Asegúrese de que el tema de interés está dentro del alcance del flash cuando tome la fotografía.
	Una luz brilló detrás del tema que estaba fotografiando.	Utilice el ajuste <b>FLASH ENCENDIDO</b> para iluminar el tema cuando haya contraluz.
	Un dedo obstruyó el destello del flash.	Asegúrese de alejar los dedos del flash cuando esté preparado para tomar una fotografía.
<b>La imagen es demasiado brillante.</b>	El flash proporcionó demasiada luz.	Cambie el ajuste del flash a <b>AUTO</b> o <b>APAGADO</b> .
	Una fuente natural o artificial diferente del flash proporcionó demasiada luz.	Pruebe a tomar la fotografía desde un ángulo diferente. Evite dirigir la cámara directamente hacia una luz brillante o una superficie que refleje la luz en un día soleado. Si hay luz detrás del tema que desea fotografiar, utilice el ajuste <b>FLASH ENCENDIDO</b> .
	Estaba demasiado cerca del tema para utilizar el flash.	Aléjese del tema o ajuste el flash a <b>FLASH APAGADO</b> y vuelva a tomar la fotografía.

Problema	Posible causa	Solución
<b>Cuando se conecta la cámara al equipo, el software informa que no encuentra la cámara.</b>	La cámara está apagada.	Encienda la cámara.
	El cable USB no está conectado correctamente.	Asegúrese de que el cable USB está conectado firmemente en ambos extremos.
	La cámara está conectada al equipo a través de un hub USB que no es compatible con la cámara.	Conecte la cámara directamente a un puerto USB del equipo.
	Es necesario restaurar la cámara.	Apague la cámara y vuelva a encenderla.
<b>El equipo no reconoce la cámara y no se inicia la descarga automática de imágenes.</b>	La cámara no está configurada correctamente para su tipo de equipo.	<p>Abra el menú <b>INSTALAR</b> y compruebe el ajuste de <b>Modo de conexión del PC</b>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si está utilizando un equipo con Windows, asegúrese de que <b>Modo de conexión del PC</b> está ajustado a <b>Cámara digital</b>.</li> <li>• Si está utilizando un equipo Macintosh, asegúrese de que <b>Modo de conexión del PC</b> está ajustado a <b>Unidad de disco</b>.</li> </ul>
	No ha tomado fotografías nuevas desde la última vez que descargó imágenes al equipo.	Cuando descarga imágenes al equipo, siguen estando almacenadas en la cámara hasta que se eliminan. Si toma nuevas fotografías y después vuelve a descargar imágenes, el software de descarga automática hará caso omiso de las imágenes antiguas. Si no hay imágenes nuevas en la cámara cuando la conecte al equipo, no tendrá lugar la descarga automática.
	El equipo Macintosh tiene una versión más antigua que OS 8.6, que no admite almacenamiento en masa USB.	Vaya a la sección Support de <a href="http://www.apple.com">www.apple.com</a> y descargue la actualización <b>USB Mass Storage Support (versión 1.3.5)</b> .

## Mensajes de error

Si aparece un mensaje de error en la pantalla de imágenes, intente una de las siguientes soluciones.

Mensaje de error	Posible causa	Solución
TARJETA CF NO VÁLIDA	La tarjeta de memoria CF está dañada.	Vuelva a formatear la tarjeta de memoria CF o cámbiela.
NIVEL DE BATERÍA DEMASIADO BAJO PARA REALIZAR UNA VISTA EN VIVO	La carga de las baterías es insuficiente para mostrar una vista previa de las fotografías. Sin embargo, puede tomar fotografías o revisar las imágenes.	Presione el botón  para apagar la pantalla de imágenes y utilice el visor para encuadrar las fotografías.
DEBE FORMATEAR LA TARJETA CF	Es necesario formatear la tarjeta de memoria CF.	Dé formato a la tarjeta de memoria CF.
FECHA NO VÁLIDA	Ha indicado una fecha no válida, como el 31 de febrero de 2002.	Utilice el mando  para especificar una fecha válida.
NO HAY IMÁGENES EN LA TARJETA CF	Ha intentado ver imágenes, pero hay ninguna almacenada en la tarjeta CF que está instalada en la cámara. (Este mensaje aparece automáticamente cuando se eliminan todas las imágenes o se formatea la tarjeta CF.)	Tome una fotografía o presione el botón  . Si tiene imágenes almacenadas en la memoria interna y desea verlas, apague la cámara, retire la tarjeta CF y vuelva a encender la cámara. Para obtener más información, consulte "Utilización tanto de la memoria interna como de una tarjeta de memoria CF" en la página 52.
NO HAY IMÁGENES EN LA MEMORIA	Ha intentado ver imágenes, pero no hay ninguna almacenada en la memoria interna. (Este mensaje aparece automáticamente cuando se eliminan todas las imágenes o se formatea la memoria interna de la cámara.)	Tome una fotografía o presione el botón  . Para obtener más información, consulte "Almacenar imágenes en la memoria" en la página 47.

<b>Mensaje de error</b>	<b>Posible causa</b>	<b>Solución</b>
<b>NO HAY ESPACIO SUFICIENTE EN LA TARJETA CF</b>	Ha intentado copiar imágenes desde la memoria interna a una tarjeta CF, pero el espacio disponible en la tarjeta CF es insuficiente para todas las imágenes.	Elimine algunas de las imágenes de la tarjeta CF o cambie la tarjeta por otra con más capacidad de almacenamiento. O bien extraiga la tarjeta, elimine algunas de las imágenes de la memoria interna y vuelva a intentarlo.

# Cómo obtener asistencia

HP ofrece varios recursos en World Wide Web con el fin de proporcionarle ayuda para su cámara cuando la necesite.

## Visitar los sitios Web de HP

### ***Asistencia para productos de HP***

Visite [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support) para encontrar información sobre su modelo de cámara. Después de que haya entrado en la sección que trata de su modelo de cámara, podrá elegir información sobre la manera de configurarla y utilizarla, descargar controladores, resolver un problema, realizar pedidos y obtener detalles sobre la garantía.

### ***Sitio Web de cámaras HP photosmart***

Visite [www.hp.com/photosmart](http://www.hp.com/photosmart) para obtener:

- Sugerencias para utilizar su cámara de manera más eficaz y creativa
- Software y actualizaciones de controladores para su cámara digital HP

### ***Asistencia de HP***

Si no encuentra una respuesta a su pregunta en los sitios indicados anteriormente, visite [www.hp.com/cposupport/mail\\_support.html](http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html). Desde allí podrá descubrir cómo ponerse en contacto con HP por correo electrónico, teléfono y otras maneras.

## Visitar los sitios Web de HP

Los vínculos que dan acceso a sitios Web de otras empresas se proporcionan únicamente para su comodidad. HP no ha revisado todos estos sitios de otras empresas, y no controla ni se responsabiliza de ninguno de estos sitios ni de su contenido. Por tanto, HP no avala ni ofrece declaración alguna sobre estos sitios u otra información, software o productos o materiales que puedan encontrarse en los mismos, ni se responsabiliza de los resultados que puedan obtenerse de su uso. Si usted decide tener acceso a los sitios de otras empresas, lo hará por su propia cuenta y riesgo.

# Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP

Además de los anteriores sitios Web, puede ponerse en contacto con HP por teléfono o por correo si necesita asistencia y servicio para su cámara. Los precios, la disponibilidad y el horario de la asistencia están sujetos a cambios sin previo aviso.

## ***Cómo puede ayudarle HP***

La línea directa de asistencia de HP puede ayudar a resolver problemas de preparación, instalación, configuración y manejo.

Si tiene alguna pregunta sobre sistemas operativos o configuraciones de red, póngase en contacto con el distribuidor donde compró la cámara o con el departamento interno de asistencia. Si necesita ayuda para hardware o software no suministrado por HP, póngase en contacto con el fabricante.

## ***Antes de llamar***

Tenga a mano la siguiente información antes de llamar:

- número de serie (lo encontrará en la parte inferior de la cámara)
- nombre del producto
- fecha de compra

# Cómo obtener asistencia en Estados Unidos

## ***Asistencia telefónica gratuita durante un año***

La asistencia telefónica se ofrece gratis durante un año a partir de la fecha de compra. En el caso de llamadas telefónicas de larga distancia, deberá pagar la tarifa correspondiente.

Llame al número (208) 376-3686.

Nuestro personal de asistencia está disponible entre las 6 de la mañana y las 6 de la tarde de lunes a viernes, o de 9 de la mañana a 4 de la tarde los sábados.

## ***Después del primer año***

Llame al número (900) 555-1500.

La tarifa es de 2,5 dólares por minuto, con un máximo de 25 dólares, que se cargarán a su factura telefónica. Los cargos sólo empiezan a cobrarse cuando se pasa su llamada a un técnico de asistencia.

Si cree que su producto HP puede necesitar servicio, llame al Centro de Asistencia al Cliente, donde podrán ayudarle a determinar si es necesario el servicio y le dirigirán a un centro de servicio. De lo contrario, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. O bien visite [www.hp.com/cpsso-support/guide/psd/repairhelp.html](http://www.hp.com/cpsso-support/guide/psd/repairhelp.html) para obtener la dirección de la oficina de ventas y servicio más próxima.

### ***Opciones de ampliación de garantía***

Puede seleccionar una de las siguientes opciones de ampliación de garantía (disponibles únicamente en EE.UU.):

- Estándar con intercambio del producto al día siguiente
- Protección contra daños accidentales con intercambio del producto al día siguiente

Puede ampliar la garantía estándar de su producto a tres años con el HP SupportPack. La cobertura del servicio comienza en la fecha de adquisición del producto, y el SupportPack debe comprarse durante los 180 primeros días a partir de la fecha de compra del producto. HP determinará el servicio de hardware necesario en función del resultado de los programas de auto comprobación del sistema ejecutados por el cliente durante la llamada inicial al Centro de Atención al Cliente de HP. Si durante la llamada realizada al centro de asistencia técnica se determina que es necesario sustituir su producto, HP le enviará este producto de recambio gratis al siguiente día laborable. También hay disponible como opción una protección contra daños accidentales. Esta ampliación de garantía protege contra deterioros accidentales tales como derramamiento de líquidos, caídas o golpes. Estas dos ampliaciones de garantía ofrecen el máximo tiempo de funcionamiento y productividad, la comodidad de una recogida en su propia casa, y la entrega, embalaje y gastos de envío pagados por HP.

Para obtener más información, visite [www.hp.com/go/hpsupportpack](http://www.hp.com/go/hpsupportpack) o llame al número 1-888-999-4747.

## **Cómo obtener asistencia en todo el mundo**

Si necesita ayuda para su producto HP, llame a uno de los números indicados a continuación para ponerse en contacto con el Centro de Asistencia del Cliente en su país. La asistencia telefónica es gratuita durante un año en Asia y el sur del Pacífico, y durante 30 días en Oriente Medio y África.

Para obtener asistencia telefónica en Europa, consulte los detalles y las condiciones de la asistencia telefónica en su país visitando el siguiente sitio Web: [www.hp.com/go/support](http://www.hp.com/go/support). Como alternativa, puede preguntar a su distribuidor o llamar a HP al número indicado en este folleto. Debido a nuestros esfuerzos constantes por mejorar nuestro servicio de asistencia telefónica, le recomendamos que visite nuestro sitio Web periódicamente para obtener nueva información acerca de las características y la prestación del servicio.

Si cree que su producto HP puede necesitar servicio, llame al Centro de Asistencia al Cliente, donde podrán ayudarle a determinar si es necesario el servicio y le dirigirán a un centro de servicio. De lo contrario, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. O bien visite [www.hp.com/cpsosupport/guide/psd/repairhelp.html](http://www.hp.com/cpsosupport/guide/psd/repairhelp.html) para obtener la dirección de la oficina de ventas y servicio más próxima.

Si el número que aparece a continuación ha cambiado, visite [www.hp.com/cposupport/mail\\_support.html](http://www.hp.com/cposupport/mail_support.html) para obtener uno nuevo.

Puede obtener asistencia en lengua inglesa en Europa llamando al teléfono +44 (0)207 512 52 02.

---

**Alemania**

+49 (0)180 52 58 143 (0,24  
marcos/minuto, 0,12 euros/minuto)

---

**Argentina**

(5411) 4778 8380  
0810 555 5520 (clientes del  
interior)

---

**Australia**

+63 (3) 8877 8000

---

**Austria**

+0810 00 6080  
(o local (03)8877 8000)

---

**Bélgica**

Holandés: +32 (0)2 626 8806  
Francés: +32 (0)2 626 8807

---

**Brasil**

(11) 3747 7799 (Grande São  
Paulo)  
0800 157 751 (Demais regioes)

---

**Canadá**

905 206 4663 (para obtener  
asistencia durante el periodo de  
garantía)  
877 621 4722 (para obtener  
asistencia una vez transcurrido el  
periodo de garantía)

---

---

**Chile**

800 22 5547 (postventa para  
usuarios de empresas)  
800 360 999 (postventa para  
usuarios domésticos)

---

**China**

+86 (10) 6564 5959

---

**Colombia**

+9 800 919 477

---

**Dinamarca**

+45 39 29 4099

---

**Emiratos Árabes Unidos**

971 4 883 8454

---

**España**

+34 902 321 123

---

**Federación Rusa**

+7 095 797 3520 (Moscú)  
+7 812 346 7997  
(San Petersburgo)

---

**Filipinas**

+63 (2) 867-3551

---

**Finlandia**

+358 (0)203 47 288

---

---

**Francia**

+33 (0)1 43 62 34 34

---

**Grecia**

+30 1 6073 603

---

**Guatemala**

1 800 999 5305

---

**Hong Kong**

+852 800 967729

---

**Hungría**

+36 (0)1 382 1111

---

**India**

+91 11 682 6035

---

**Indonesia**

+62 (21) 350 3408

---

**Irlanda**

+353 (0)1 662 5525

---

**Israel**

+972 (0)9 952 48 48

---

**Italia**

+39 02 264 10350

---

**Japón**

+81 3 3335 8333

---

**Malasia**

+60 (3) 295 2566 (Kuala Lumpur)  
1 300 88 00 28 (Penang)

---

---

**México**

52 58 9922 (Ciudad de México)  
01-800-472-6684 (fuera de Ciudad  
de México)

---

**Noruega**

+47 22 11 6299

---

**Nueva Zelanda**

+64 (9) 356 6640

---

**Oriente Medio/África**

+44 (0) 207 512 52 02

---

**Países Bajos**

+31 (0)20 606 8751

---

**Perú**

0 800 10111

---

**Polonia**

+48 22 865 98 00

---

**Portugal**

+351 21 3176333

---

**Puerto Rico**

1 877 232 0589

---

**Reino Unido (RU)**

+ 44 (0)207 512 52 02

---

**República Checa**

+42 (0)2 6130 7310

---

**República de Corea**

+82 (2) 3270 0700 (Seúl)  
080 999 0700 (fuera de Seúl)

---

---

**Rumanía**

+40 1 315 44 42  
(o local 01 3154442)

---

**Singapur**

+65 272 5300

---

**Sudáfrica**

086 000 1030 (RSA)  
+27-11 258 9301 (fuera de RSA)

---

**Suecia**

+46 (0)8 619 2170

---

**Suiza**

+41 (0)848 80 11 11

---

**Tailandia**

+66 (2) 661 4000 (Bangkok)  
+66 (53) 357990 (Chiang-Mai)

---

**Taiwán**

+886 (2) 2717 0055

---

**Turquía**

+90 (216) 579 71 71

---

**Ucrania**

+7 (380-44) 490-3520

---

**Venezuela**

800 47 777(Caracas 207 8488)

---

**Vietnam**

+84 (0) 8 823 4530

---

# Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Software de imágenes de fotografías HP	1 año para el hardware.
Cámara digital HP photosmart 318	1 año de asistencia telefónica (EE.UU. y Canadá), para otras regiones consulte "Cómo obtener asistencia en todo el mundo" en la página 74.

- 1 HP le garantiza a usted, el cliente usuario final, que el hardware, los accesorios y los suministros de HP estarán exentos de defectos materiales y de fabricación a partir de la fecha de compra durante el periodo indicado anteriormente. Si HP recibe un aviso informándole de la existencia de tales defectos durante el periodo de garantía, HP, a su entera discreción, podrá optar por reparar o sustituir los productos que resulten ser defectuosos. Los productos de recambio podrán ser nuevos o de rendimiento equivalente al de los productos nuevos.
- 2 HP garantiza que el software HP ejecutará sus instrucciones de programación a partir de la fecha de compra, durante el periodo indicado anteriormente, sin defectos materiales y de fabricación, siempre y cuando se instale y se utilice correctamente. Si HP recibe un aviso informándole de la existencia de tales defectos durante el periodo de garantía, HP sustituirá el software que no ejecute sus instrucciones de programación debido a tales defectos.
- 3 HP no garantiza que los productos HP funcionarán ininterrumpidamente o sin errores. Si HP fuese incapaz de reparar o sustituir un producto en un plazo de tiempo razonable y restablecerlo al estado garantizado, usted tendría derecho a recibir un reembolso del precio de compra previa devolución del producto.
- 4 Los productos HP pueden contener piezas reacondicionadas cuyo rendimiento es equivalente al de las piezas nuevas, o que hayan sido sometidas a un uso limitado.
- 5 La garantía no cubre defectos ocasionados por (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o suministros no proporcionados por HP, (c) modificación no autorizada o uso incorrecto, (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales publicadas del producto, o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del lugar de instalación.
- 6 EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS, Y NO SE OFRECEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, YA SEAN ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O TÁCITAS, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunos países, estados o provincias no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior podrá no afectarle a usted. Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y también podrán corresponderle otros derechos que varían de un país, estado o provincia a otro.

- 7 La garantía limitada de HP es válida en cualquier país o región donde HP cuente con recursos de asistencia para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que usted reciba podrá variar de acuerdo con las normas locales. HP no modificará la forma, adecuación o función del producto para que pueda funcionar en un país en el que no esté previsto su funcionamiento por razones legales o reglamentarias.
- 8 EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SE HARÁN RESPONSABLES HP O SUS PROVEEDORES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS, CONSECUENTES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS) O DE OTRO TIPO, INDEPENDIEMENTE DE QUE ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA U OTRA TEORÍA JURÍDICA. Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de los daños fortuitos o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior podrá no afectarle.
- 9 EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO LEGALMENTE, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

### ***Servicios de reparación de hardware***

Si cree que su cámara, ADF o XPA puede necesitar servicio, llame al Centro de Asistencia al Cliente, donde podrán ayudarle a determinar si es necesario el servicio y le dirigirán a un centro de servicio. Para obtener más información, consulte "Cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia al cliente de HP" en la página 73. De lo contrario, póngase en contacto con el distribuidor donde compró el producto. O bien visite [www.hp.com/cps/support/guide/psd/repairhelp.html](http://www.hp.com/cps/support/guide/psd/repairhelp.html) para obtener la dirección de la oficina de ventas y servicio más próxima.

El servicio es gratuito durante el periodo de garantía. Una vez transcurrido el periodo de garantía, se cobrará el servicio.



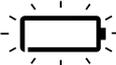


# Apéndice A: Referencia

En este apéndice se describe lo siguiente:

- los símbolos de la pantalla de estado LCD
- los indicadores luminosos de la cámara
- las especificaciones de la cámara

## Símbolos de la pantalla de estado LCD

Icono	Significado
	Baterías cargadas
	Baterías parcialmente cargadas
	Baterías descargadas; memoria suficiente para algunas fotografías
	(parpadeante) Baterías descargadas; memoria insuficiente para tomar fotografías
	Flash automático encendido
	Flash apagado
	Flash encendido

Icono	Significado
	Flash automático con reducción del efecto de ojos rojos activada
	Calidad fotográfica BUENO
	Calidad fotográfica MEJOR
	Calidad fotográfica ÓPTIMA
	Fotografía incluida en orden de impresión DPOF
	Temporizador automático activado
	Tarjeta de memoria CF instalada en la cámara
	Zoom digital activado
	Fotografías restantes
	(parpadeante) Error de tarjeta de memoria CF
	Cámara conectada a un equipo

# Indicadores luminosos de la cámara

indicador luminoso del temporizador automático



indicador luminoso del visor



Indicador luminoso	Estado	Significado
Visor	Verde	La cámara ha conseguido el mejor enfoque y exposición, y está preparada para tomar una fotografía.
	Amarillo	La cámara no encuentra un enfoque, o la duración de la exposición será superior a 1/30 de segundo.
	Rojo	La cámara no puede tomar una fotografía por uno de los motivos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• la memoria interna está llena</li> <li>• la tarjeta de memoria está llena o dañada, no está formateada o no está instalada</li> </ul>
Temporizador automático	Rojo – parpadeante	El temporizador está realizando la cuenta atrás de 10 segundos y después tomará la fotografía.

# Especificaciones de la cámara

<b>Sensor</b>	2,31 megapíxeles, CCD de 1/2,6 pulgadas
<b>Profundidad de color</b>	30 bits
<b>Resolución</b>	Ajustes de calidad fotográfica ÓPTIMA y MEJOR: 1792 x 1200 píxeles Ajuste de calidad fotográfica BUENO: 592 x 400 píxeles
<b>Memoria interna</b>	8 megabytes (MB)
<b>Tarjeta de memoria</b>	CompactFlash de Tipo I; admite todas las capacidades de memoria
<b>Sistema de objetivo</b>	Objetivo de 5 elementos; F2.8; enfoque automático a través del objetivo (TTL); 6,8 mm (equivalente a un objetivo de 43 mm en una cámara de 35 mm con película convencional)
<b>Zoom</b>	Zoom digital de 2 aumentos
<b>Modos de fotografía</b>	Una fotografía
<b>Control de exposición</b>	Exposición automática
<b>Abertura</b>	f/2.8 y f/8.0
<b>Velocidad de obturación</b>	1,4 ms a 320 ms
<b>Enfoque</b>	Enfoque automático a través del objetivo (TTL); de 20 cm a infinito
<b>Sensibilidad</b>	ISO 100
<b>Compensación de blanco</b>	Automática
<b>Temporizador automático</b>	Retraso de 10 segundos
<b>Visor</b>	Visor óptico
<b>Flash</b>	Flash incorporado con alcance máximo de 2,5 metros; modos: automático, automático con reducción del efecto de ojos rojos, encendido, apagado
<b>Pantalla LCD</b>	Pantalla LCD de color de 1,8 pulgadas con 61.600 píxeles (280 x 220); ampliación de reproducción de 3 y 6 aumentos

<b>Alimentación</b>	4 baterías AA (incluidas) o adaptador de corriente opcional
<b>Interfaz</b>	USB
<b>Dimensiones</b>	113 x 43 x 68 mm (longitud x anchura x altura)
<b>Peso</b>	186 gramos sin baterías



# Índice

## A

- abertura 84
- actualizaciones de controladores 72
- actualizaciones para controladores 72
- adaptador de corriente de CA 60
- adaptador de corriente. *Consulte*
  - adaptador de corriente de CA
- adaptador. *Consulte* adaptador de corriente de CA
- adquirir
  - adaptador de corriente de CA 60
  - HP SupportPack 74
  - lector de tarjetas 45
- advertencias
  - baterías 62
  - seguridad 62
  - tarjeta de memoria 61
- ahorro
  - de memoria a través de la calidad de imagen 25
- Ajuste Auto Flash 24
- alcance
  - para el flash 68
  - para enfoque automático 13, 67
- alimentación
  - especificaciones 85
- alimentación de la cámara 57
- almacenar imágenes
  - determinar el número posible 48
  - en la memoria 47
- ampliación de imágenes 20
- ampliación de la reproducción 84
- ampliación para la reproducción 84
- ampliar imágenes 20
- Apple Macintosh. *Consulte* equipo Macintosh
- archivo de formato de orden de impresión digital (DPOF) 17
- archivo DPOF (formato de orden de impresión digital) 17
- ArcSoft PhotoImpression 43
- asistencia al cliente
  - ponerse en contacto 73, 74
  - sitios Web 72

- umentar la memoria 66
- ayuda. *Consulte* asistencia al cliente

## B

- baterías
  - advertencias 62
  - cómo determinar si es necesario cambiarlas 57
  - descargadas 81
  - desecho 62
  - es necesario cambiarlas a menudo 65
  - icono 57, 81
  - instalación 3
  - niveles de carga 57, 81
  - prolongar la duración 58, 65
  - puerta del compartimento 2
  - retirar 59
  - tipos que deben utilizarse 3, 58
  - uso de recargables 58
- bloqueo del enfoque 11
- borrar
  - contenido de la memoria 54
- botón del temporizador 27

## C

- calidad de imagen
  - BUENO, MEJOR y ÓPTIMA 26
  - cambio 25
  - efecto sobre la memoria 48
  - el que menos memoria ocupa 25
  - iconos 82
  - indicadores 2, 15, 25
- calidad de imagen BUENO 25
- calidad de las imágenes
  - BUENO, MEJOR y ÓPTIMA 25
  - cambio 25
  - efecto sobre la memoria 48
- calidades de imagen MEJOR y ÓPTIMA 26
- cámara, encender y apagar 4
- cambiar
  - baterías 59
  - cámara 74
  - tarjeta de memoria 50

- cambio
  - ajuste de flash 25
  - ajustes 23
  - baterías 3
  - calidad de imagen 25
  - enfoque automáticamente 10
  - exposición automáticamente 10
  - fecha y hora 5
  - idioma 30
  - Modo de conexión con el PC 39
  - necesario con demasiada frecuencia para las baterías 65
  - órdenes de impresión 16
  - pantalla bienvenida 30
- carga
  - baterías 58
- cargándose
  - flash 24
- cómo sujetar la cámara 9
- cómo tomar fotografías 9
- compartir imágenes 33
- componentes de la cámara 1
- conexión
  - a un equipo con Windows 35
  - a un equipo Macintosh 41
  - adaptador de corriente de CA 60
- conservación de energía
  - al descargar imágenes 37
  - automáticamente 5, 9, 11
  - utilización de un adaptador de corriente de CA 15
- contraluz 24
- copiar
  - imágenes a un equipo con Windows 36
  - imágenes a un equipo Macintosh 41
  - imágenes desde la memoria interna a una tarjeta de memoria 53
  - órdenes de impresión desde la memoria interna a una tarjeta de memoria 53
- Copiar a tarjeta CF 53
- cuidado de la cámara 61
- D**
- descargar imágenes
  - a un equipo con Windows 36
  - a un equipo Macintosh 41
- descripción 33
- pausa 37
- sin utilizar el software 44
- desecho de materiales 62
- disparador
  - aparece una luz amarilla 67
  - aparece una luz roja 66
  - ubicación 2
  - utilización para ajustar el enfoque y la exposición 10
- E**
- eliminación
  - contenido de la memoria 54
  - imágenes de la memoria 18
- eliminar
  - imágenes de la memoria 18
- encender
  - cámara 4
- encender y apagar la cámara 4
- encuadre de imágenes
  - cuando la precisión es importante 11
  - utilización de la pantalla de imágenes 11
  - utilización del visor 9
- energía
  - conservación 9, 11, 15, 37, 57
  - conservación automática 5
- energía automática 5
- enfoque
  - automáticamente 10
  - bloqueo 11
  - motivos de un enfoque incorrecto 14
- enfoque automático 10, 13, 67
- equipo con Windows
  - conexión de la cámara a 35
  - descargar imágenes 36
  - instalación del software 35
  - requisito de puerto 34
  - requisitos de sistema operativo 34
  - requisitos del sistema 34
  - software suplementario 35
  - utilización de la cámara con 34
  - utilización de la cámara con NT 4.0 38
- equipo Macintosh
  - conexión de la cámara a 41
  - desactivación de la función de descarga automática 43
  - descargar imágenes 41, 44
  - instalación del software 40
  - requisitos de sistema operativo 39
  - requisitos del sistema 39
  - sitio Web 69
  - software suplementario 40
  - sugerencias para descargar a 43
  - utilización de la cámara con 39

equipo Windows  
 descargar imágenes 44  
 especificaciones  
 adaptador de corriente de CA 60  
 cámara 84  
 especificaciones de la pantalla LCD 84  
 estado  
 batería 57  
 cámara 4  
 tarjeta de memoria CF  
 (CompactFlash) 51  
 estroboscopio. *Consulte* flash  
 exposición automática 10  
 exposiciones  
 automática 10  
 control 84  
 utilización del disparador 10

## F

fecha  
 ajuste 29  
 en que se tomó la fotografía, dónde  
 aparece 16  
 incorrecta mostrada 65  
 pérdida 29  
 flash  
 ajuste desactivado 24  
 alcance 68  
 botón 2, 25  
 iconos 23, 81  
 indicador de ajuste 2  
 proporcionó demasiada luz 68  
 recargándose 24  
 relleno 24  
 ubicación 2  
 utilización 12, 14, 23  
 flash automático. *Consulte* flash  
 flash de relleno 24  
 formatear  
 memoria 53  
 tarjeta de memoria CF  
 (CompactFlash) 53  
 fotografías  
 ajustes para condiciones de  
 iluminación 24  
 cómo sujetar la cámara 9  
 cómo tomar 9  
 encuadre 11  
 enfoque y ajuste de la exposición 10  
 fecha en que se tomaron, dónde  
 aparece 16  
 indicador de restantes 82

sugerencias para tomar 12  
 tomar con temas difíciles 14  
 utilización del flash 23  
 vista previa. 11  
 imágenes  
*Consulte asimismo* imágenes  
 fotografías. *Consulte* imágenes;  
 fotografías

## G

grupos posando, utilización del  
 temporizador automático para 28  
 grupos, utilización del temporizador  
 automático para 28  
 guardar  
 imágenes utilizando un lector de  
 tarjetas 45

## H

hora  
 ajuste 29  
 incorrecta mostrada 65  
 pérdida 29  
 HP SupportPack 74

## I

icono AUTO 24  
 icono de baterías descargadas 58, 81  
 icono de Referencia rápida HP -  
 Imágenes de fotografías 37  
 iconos  
 batería 57, 81  
 calidad de imagen 82  
 en la pantalla de estado LCD 81  
 flash 23, 81  
 FLASH AUTOMÁTICO 24  
 FLASH ENCENDIDO y FLASH  
 APAGADO 24  
 OJO ROJO 24  
 orden de impresión 16, 82  
 Referencia rápida HP - Imágenes de  
 fotografías 37  
 temporizador automático 28, 82  
 idioma  
 cambio 30  
 incorrecto mostrado 65  
 iluminación  
 ajuste de la cámara para 10  
 ajustes de flash 24  
 cuando es insuficiente 12, 13, 14, 67  
 cuando se encuentra detrás del tema  
 de interés 12

- múltiples fuentes parpadeantes 14
- iluminación insuficiente 12, 13, 14, 67
- imágenes
  - 0 restantes 66
  - acercar 27
  - almacenar 47
  - ampliación 20
  - borrosas, oscuras o brillantes 67
  - cambio de la calidad 25
  - compartir 33
  - copiar desde la memoria interna a una tarjeta de memoria 53
  - descargar a un equipo con Windows 36
  - descargar a un equipo Macintosh 41
  - descargar sin utilizar el software 44
  - destinadas a correo electrónico 25
  - destinadas a Internet 25
  - destinadas para recortarse y ampliarse utilizando software de edición de imágenes 26
  - determinar el número que se puede almacenar 48
  - eliminación 18
  - encuadre 9, 11
  - impresión 17
  - imprimir 33
  - restantes 2, 66
  - transferir 33
  - visualización 6, 15
  - visualización de viñetas 19
  - Consulte asimismo* fotografías
- imágenes almacenadas, visualización 15
- imágenes guardadas, visualización 15
- impresión
  - imágenes 17
- imprimir
  - desde una tarjeta de memoria 33, 45
  - imágenes 33
  - sin un equipo 45
- indicador de nivel de carga de las baterías 2
- indicadores
  - ajuste de flash 2
  - calidad de imagen 2, 25
  - flash 25
  - imágenes restantes 2, 82
  - nivel de carga de las baterías 2
  - orden de impresión 82
  - reducción del efecto de ojos rojos 82
  - tarjeta de memoria 2, 49, 82

- temporizador automático 2, 29, 83
- visor 83
- zoom digital 2, 82
- indicadores luminosos. *Consulte* indicadores
- información sobre garantía 74, 78
- iniciar
  - temporizador automático 27
- instalación
  - baterías 3, 59
  - muñequera 3
  - software en un equipo con Windows 35
  - software en un equipo Macintosh 40
  - software suplementario 35, 40
  - tarjeta de memoria 50
- interruptor de alimentación 2, 4
- introducción de las baterías 3

## L

- la cámara no responde 64
- lector de tarjetas 45
- lector de tarjetas de memoria CompactFlash. *Consulte* lector de tarjetas
- limpieza de la cámara 61
- línea de estado 15
- luz amarilla al lado del visor 13, 83
- luz roja al lado del visor 66, 83
- luz verde al lado del visor 83

## M

- mando de control 2, 6
- mantenimiento de la cámara 61
- memoria
  - almacenar imágenes 47
  - augmentar 66
  - calidad de imagen que menos memoria ocupa 25
  - efecto de la calidad de imagen 48
  - eliminación de imágenes 18
  - eliminación del contenido 54
  - especificaciones 84
  - insuficiente 66
  - interna de la cámara 7
  - llena 49
  - necesaria para imágenes 48
  - requisitos para Macintosh 39
  - requisitos para Windows 34
  - tarjeta CF (CompactFlash) 7
  - utilización con tarjeta de memoria 52

- memoria flash. *Consulte* tarjeta de memoria CF (CompactFlash)
  - memoria llena 49
  - mensaje AUTOTEMPORIZADOR 28
  - mensaje CARGANDO FLASH 24
  - mensaje CF 49
  - mensaje DEBE FORMATEAR LA TARJETA CF 70
  - mensaje FECHA NO VÁLIDA 70
  - mensaje FLASH AUTOMÁTICO 24
  - mensaje MEMORIA LLENA 49
  - mensaje NIVEL DE BATERÍA DEMASIADO BAJO PARA REALIZAR UNA VISTA EN VIVO 70
  - mensaje NO HAY ESPACIO SUFICIENTE EN LA TARJETA CF 71
  - mensaje NO HAY IMÁGENES EN LA MEMORIA 54, 70
  - mensaje NO HAY IMÁGENES EN LA TARJETA CF 54, 70
  - mensaje OJO ROJO 24
  - mensaje TARJETA CD LLENA 52
  - mensaje TARJETA CF NO VÁLIDA 70
  - mensaje ZOOM DIGITAL 2x 27
  - mensajes de error 70
  - mensajes FLASH ENCENDIDO y FLASH APAGADO 24
  - menú AUMENTAR 6, 20
  - menú de reproducción. *Consulte* menú principal
  - menú Eliminar 6, 18
  - menú Fecha y hora 29
  - menú Imprimir (DPOF) 6, 17
  - menú INSTALAR 6
  - menú principal 6
  - menú Salir 6
  - menú VER VIÑETAS 6, 19
  - menús
    - AUMENTAR 6, 20
    - Copiar a tarjeta CF 53
    - desplazamiento 6
    - elección del idioma 4
    - Eliminar 6, 18
    - Fecha y hora 29
    - ilustraciones 6
    - Imprimir (DPOF) 6, 17
    - INSTALAR 6
    - Modo de conexión con el PC 39
    - Pantalla bienvenida 30
    - principal 6
    - Salir 6
    - salir sin realizar una selección 7
    - selección 6
    - VER VIÑETAS 6, 19
  - Modo de conexión con el PC 39
  - modos
    - calidad de imagen 25
    - conexión con el PC 39
    - flash 24
    - fotografía 84
  - modos de fotografía 84
  - muñequera, asegurar 3
- N**
- niveles de carga de las baterías 57, 81
  - número de imagen, dónde aparece 16
  - número de imágenes restantes 2, 16
  - números de teléfono para obtener asistencia 73, 74
  - números para obtener asistencia 73, 74
- O**
- objetivo
    - especificaciones 84
    - ubicación 2
  - oficinas de ventas y servicio 79
  - órdenes de impresión
    - agregar 16
    - copiar desde la memoria interna a una tarjeta de memoria 53
    - creación y edición 16
    - dónde aparece 16
    - indicador 82
- P**
- pantalla bienvenida 30
  - pantalla de estado LCD
    - símbolos 81
    - ubicación 2, 4
  - pantalla de imágenes 11
  - parar
    - cámara 4
    - temporizador automático 29
  - parpadeante
    - icono de batería 58, 81
    - icono de tarjeta de memoria 82
    - icono de temporizador automático 83
    - icono del flash 24
  - pausa mientras se descargan imágenes 37
  - peso de la cámara 85
  - precauciones de seguridad 62

- preparación de la cámara 3, 4, 5
- problemas, solución 63
- profundidad de color 84
- prolongación de la duración de las baterías 58, 65

## R

- ranura para tarjeta de memoria 7
- recarga
  - baterías 58
- recargándose
  - flash 24
- reciclaje de materiales 62
- reducción del efecto de ojos rojos 24, 82
- reloj 29
- requisitos
  - adaptador de corriente de CA 60
  - baterías 59
  - equipo con Windows 34
  - equipo Macintosh 39
  - tarjetas de memoria 50
- requisitos de procesador 34, 39
- requisitos de puerto 34
- resoluciones
  - calidad de imagen 25
  - especificaciones 84
- restauración de la cámara 64
- retirar
  - baterías 59
  - tarjeta de memoria 50
- retraso del temporizador automático 84

## S

- salir de los menús de la cámara 7
- servicios de reparación 79
- sitio Web de asistencia para productos de HP 72
- sitio Web de cámaras HP photosmart 72
- sitios Web
  - adaptador de corriente de CA 60
  - adquirir lectores de tarjetas 45
  - asistencia de HP 72
  - asistencia para productos de HP 72
  - cámara 33, 72
  - descarga de software para el Macintosh 69
  - detalles de la asistencia en todo el mundo 74
  - HP photosmart 72
  - HP SupportPack 74
  - información de desecho o de reciclaje 62

- oficinas de ventas y servicio 74, 75
- otras empresas 72
- ventas y servicio 79
- sitios Web de otras empresas 72
- software
  - cómo obtener actualizaciones 72
  - garantía 78
  - instalación en un equipo con Windows 35
  - instalación en un equipo Macintosh 40
  - no encuentra la cámara 69
  - suplementario 35, 40
  - USB Mass Storage Support 69
- software suplementario 35, 40
- solución de problemas 63
- soporte para tripode 2
- SupportPack 74

## T

- tarjeta CF. *Consulte* tarjeta de memoria CF (CompactFlash)
- tarjeta de memoria CF (CompactFlash)
  - capacidad 51
  - comprobación del estado 51
  - descripción 7, 47
  - formatear 53
  - indicador 2, 49, 82
  - instalación 50
  - palanca de expulsión 2
  - precauciones 61
  - puerta del compartimento 2
  - retirar 50
  - utilización 49
  - utilización con la memoria interna 52
  - volver a utilizar 54
- tarjeta de memoria CompactFlash (CF). *Consulte* tarjeta de memoria CF (CompactFlash)
- temporizador automático
  - botón e indicador 2, 29, 83
  - cancelar 29
  - icono 28, 82
  - icono parpadeante 83
  - retraso 84
  - utilización 28
- temporizador. *Consulte* temporizador automático
- transferencia de imágenes. *Consulte* descarga de imágenes

## U

### USB

- conexión a un equipo Macintosh 41
- conexión con Windows 34, 36
- conexión con Windows NT 4.0 38
- software Mass Storage Support 69

## V

- velocidad de obturación 84
- velocidad del obturador 84
- ventana de opciones de descarga
  - automática de imágenes 43
- ver
  - imágenes utilizando un lector de tarjetas 45
- versiones de software, cómo obtener 72
- viñetas, visualización 19
- visor
  - indicador luminoso 2, 83
  - luz amarilla al lado de 13, 67, 83
  - luz roja al lado de 66, 83
  - luz verde al lado de 83
  - utilización 9
- vista previa. *Consulte* visualización
- visualización
  - imágenes almacenadas 15
  - imágenes utilizando la pantalla 6
  - viñetas 19
- volver a formatear una tarjeta de memoria 54
- volver a utilizar una tarjeta de memoria CF 54

## Z

- zoom 27
- zoom digital
  - botón e indicador 2, 82
  - utilización 27
- zoom digital de 2 aumentos 2, 27

